Yahoo!
For HMR!
happiness all around
-spread the joy!

하시현

1

Pretty

PRETTY
BY HA SHI HYUHN

BROUGHT TO
YOU BY

HMR

HTTP://HWANGMIRI.TK

#HMR@IRC.IRCHIGHWAY.NET

WANT FASTER
RELEASES?
WE'RE ALWAYS
IN NEED OF
TRANSLATORS!

{PRETTY}
VOL.1

TRANSLATED BY
AURORE

EDITED BY:
STRIDERX
KA-CHAN

SCANNED BY
STRIDERX

MANHWA
PROVIDED BY
AMY9621

The Prologue of PRETTY

어린 왕자

LITTLE PRINCE

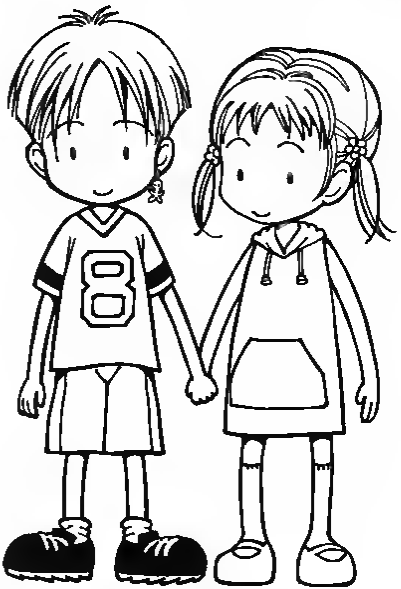
IT IS SAID THAT WHEN ONE IS TAMED, THE TWO COME TO NEED EACH OTHER. A TAMED FOX IS NO LONGER AN ORDINARY FOX, BECAUSE OF ALL THE FOXES, ONLY ONE FOX CAN BELONG TO THE LITTLE PRINCE.

THINK ABOUT IT. YOU BECOME THE ONLY CHILD IN THE WHOLE WORLD FOR ME, AND I BECOME THE ONLY CHILD IN THE WORLD FOR YOU.

IT MUST BE AWESOME
TO LOVE SOMEONE, TO
BECOME TAMED BY SOMEONE.
PLEASE TELL
ME THAT YOU NEED ME. I WILL
BECOME A ROSE FOR
ONLY YOU.

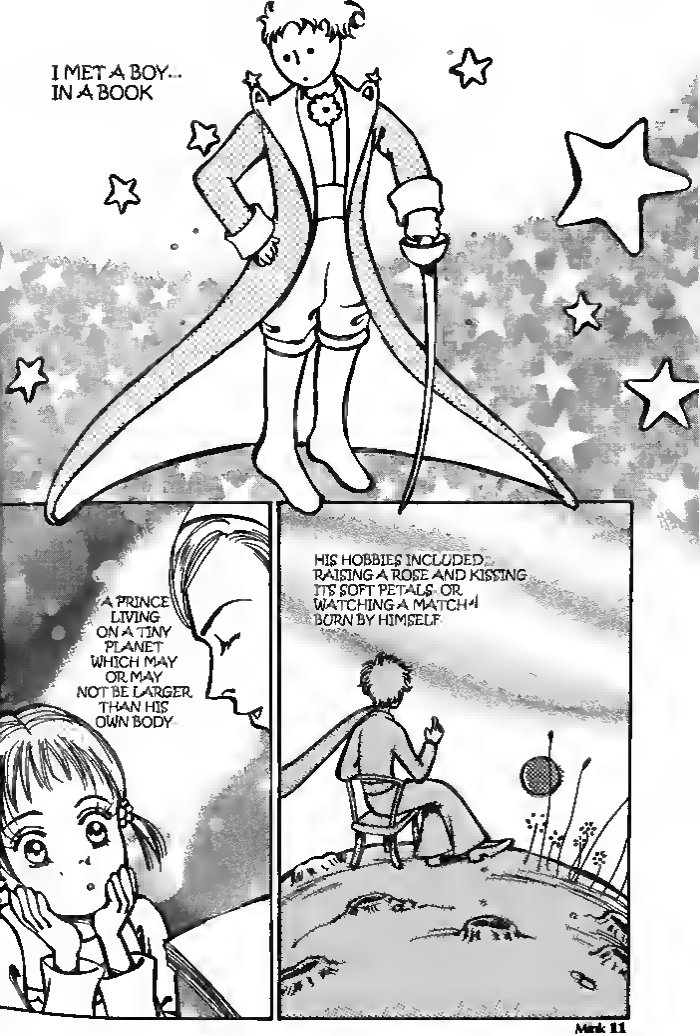
인그 Comics

프리티 ✿



♥하시현♥

Pretty by HA SHI HYUHN


I MET A BOY...
IN A BOOK
A PRINCE LIVING ON A TINY PLANET WHICH MAY OR MAY NOT BE LARGER THAN HIS OWN BODY
HIS HOBBIES INCLUDED RAISING A ROSE AND KISSING ITS SOFT PETALS OR WATCHING A MATCH I BURN BY HIMSELF

Mark 11

HMR http://hwangmi.tk

ALWAYS ALONE
HAS HE NO FRIENDS?
THAT'S NOT TRUE. WHEN YOU OCCASIONALLY LOOK UP AT THE STARRY NIGHT SKY, THE LITTLE PRINCE TRAVELS ON A FLOCK OF MIGRATING BIRDS TO FIND A FRIEND ON EARTH.
REALLY? THEN CAN GI-LIN ALSO BECOME HIS FRIEND?
HOHOHO...
GI-LIN WANTS TO BE THAT BOY'S FRIEND. THAT'S WHY I WANT TO RIDE THE MIGRATING BIRDS TOGETHER TO HIS HOME PLANET. THEN HE WON'T BE LONELY.
HOHOHO. WHO KNOWS. MAYBE YOU WILL BE ABLE TO MEET HIM ONE DAY IF GI-LIN CAN RECOGNIZE HIM.

*NOTE: IT'S FUNNY THAT HER NAME (GI-LIN) TRANSLATES INTO "GIRAFFE."

THE PRINCE WILL TAKE GI-LIN TO A PLANET THAT BELONGS ONLY TO THE TWO OF US.

10 YEARS LATER
EVEN HAD IT NOT BEEN FOR CHILDHOOD FAIRYTALES
GI-LIN--
GI-LIN SHIN!
HUH?
I'M DYING~
HELP ME~!!
I WOULD HAVE STILL FALLEN IN LOVE WITH THE STARS
*NOTE: FOR THE CHARACTER'S NAME, I WILL PLACE THE FAMILY NAMES LAST. IN KOREAN, IT WOULD BE CALLED "SHIN GI LIN"

YOU CAN'T EVEN CARRY ONE PIECE OF LUGGAGE~ WEAK MEN HOLD NO ATTRACTION FOR ME
WHATCHA SAY?!
UMPH~ TO CALL THAT A NIECE...
HAHAHA... GI-LIN! COME OVER HERE! IT'S SATURN.
OH, I FORGOT TO INTRODUCE MYSELF!
EH, REALLY?
I AM GILIN GI-LIN SHIN 2ND YEAR AT GEUM-GOG MIDDLE SCHOOL, CLASS 3. I'M FAIRLY ORDINARY EXCEPT FOR MY LOVE OF ASTRONOMY

*NOTE: ONE OF THE MOST FAMOUS MOUNTAINS IN KOREA

WE ARE AT A YOUTH HOSTEL IN SUHL AHG* MOUNTAIN
HELLO ♥♥♥ MY SWEET HONEY!!
WHY ARE WE HERE? ALL OF THE AMATUER ASTRONOMERS GATHER TO MAKE AN OBSERVATION (STAR GAZING) CAMP TODAY
WHAT IS THIS ABOUT?
HEHE, I'M JUST SAYING HELLO. CAN YOU ZOOM IN MORE?
LET ME TAKE A LOOK TOO
OF COURSE!! IF IT'S FOR YOU, MISS~
OK, GO AHEAD

HMR http://hwangmiri.tk

HERE'S OUR UNCLE THE BLACK SHEEP! (HYO-GYOON SHIN, 29 YEARS OLD) THE PROBLEM-CHILD OF OUR FAMILY WHO WILL TURN 30 THE DAY AFTER TOMORROW
HEY! GI-JIN SHIN!
IF YOU KNOW A CUTE BACHELORETTE, PLEASE INTRODUCE ME OK?
IGNORING A GENTLE UNCLE... HOW CAN YOU DO THAT? HMP!
GRAB
OOOHH BABA...
AMATEUR ASTRONOMER, PROFESSIONAL HOBO, WAITER, OCCASIONAL BACK DANCER, AND EVEN LAW EXAM* CRAM STUDENT— THE REAL JOB OF THIS WORTHLESS UNCLE WHO HAS ALREADY DABBLED IN EVERY PROFESSION THERE IS
ARE YOU INTRODUCING ME?
YEAH

*NOTE: IN KOREA, EACH COMPANY HAS THEIR OWN EXAM. -SCARY- AND HE WAS PREPARING FOR THE EXAM OF SOME BIG CORPORATION

EVERYONE!
PD DF EDUCATIONAL TV!!
SFX.-AHEM
YOU MUST STUDY HARD TO BECOME AN ADMIRABLE PERSON LIKE ME~!
COME, COME! WE'LL HAVE A TANGO LESSON IN JUPITER'S HONOR TODAY!!
UH UH...
SWISH STOMP STOMP SWISH
OH~ YEAH!
MR HYO-GYOON, WHAT ARE THOSE TWO DOING?
THOSE TWO ARE BORN TO BE GAG MEN (COMEDIAN).
THEY CAN'T BE HELPED
HA HA HA HA
PUNCH

HMR http://hwangmirtk

WOW--GOTTA MAKE A WISH--!!
POW
HEY?!
HOOOOO.... HE'S SUPPOSED TO BE MY UNCLE....
LOOK! LOOK! IT'S A SHOOTING STAR.
PITTER PATTER
WOW- IT'S A FLOCK OF THEM

WHAT DID YOU WISH FOR, UNCLE?
THAT'S OBVIOUS! I BEGGED TO MEET A KNOCK-OUT BEAUTY WITHIN THE YEAR
BUST OF AT LEAST 85CM! WAIST OF AT MOST 24CM!
OVER 165CM TALL PURE AND SWEET YET INTELLIGENT.
UNCLE,
WOULD SUCH A WOMAN BE INTERESTED IN YOU?
BRAT! DO YOU HAVE TO PUT IT THAT WAY..
AH!

MMR http://mangaupdates.com

I...
ACHOO!
HUH? ARE YOU COLD?
SNIPP
YEAH~ A BIT. MAYBE IT'S THE FOG? I FEEL A BIT CHILLY BUT I'LL BE OK.
NO YOU WON'T! YOUR MOM WILL BEAT ME TO A PULP IF YOU ENDED UP CATCHING A COLD.
WAIT HERE! GYOO-JIN WILL HAVE A PARKER* DON'T MOVE AN INCH!
GYOO-JIN~!

HMR http://hwangmi.tk

*NOTE: I'M GUESSING THIS IS SOME KIND OF JACKET OR BLANKET

IT'S JUST A FANTASY BUT LOOKING AT THE SKY THAT GLITTERS LIKE AN UPTURNED TREASURE CHEST LOST IN THAT MYSTERIOUS MOOD
I FEEL AS THOUGH IT'S POSSIBLE TO MEET HIM
I SAID I'M FINE. MAN...
MY ONE AND ONLY WISH REMAINS THE SAME WITH EACH FALLING STAR.
WHEW.
SFX: RUSTLE

CLICK
CLICK
HUH .?
IS IT AN ANIMAL?
WHAT IF IT'S SOME SUSPICIOUS WEIRDO
LIKE A PERVERT_
RUSTLE

UH... WHO'S THERE? YOU THERE...
HUH...?
UH... UH...
IM... POSSIBLE HIS HAIR GLEAMS WITH SILVER LIGHT...
ARE YOU FROM ANOTHER TEAM OF OBSERVERS?
AH...
RARE SNOW WHITE SKIN... HOW CAN A BOY BE SO BEAUTIFUL?
SFX RUSTLE RUSTLE

AS THOUGH HE IS NOT OF THIS WORLD
HE'S UNMISTAKABLY THE LITTLE PRINCE!
YOU...
YOU, YOU'RE..
AREN'T YOU THE LITTLE PRINCE?!
HI
SFX: SNAP
SHAKE
SHAKE

*NOTE SOUND OF MUFFLED LAUGHTER

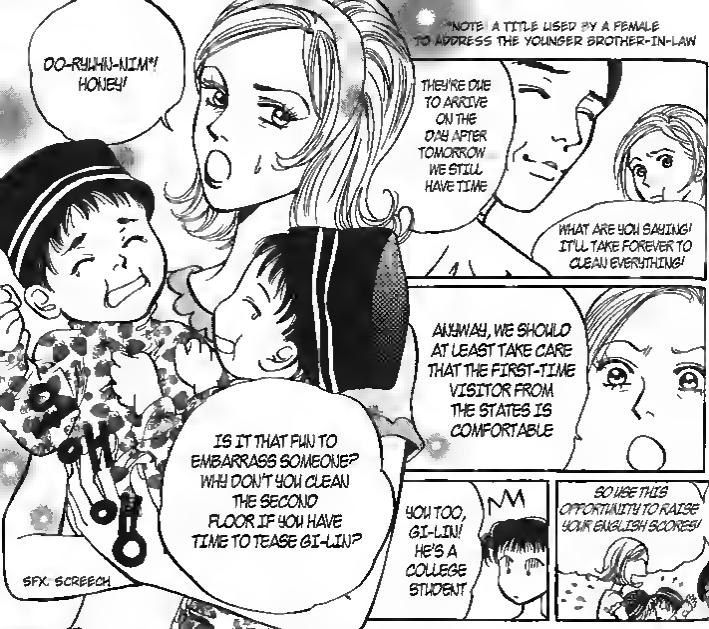
KU!
KU KU KI KI*
HE LAUGHED!
AH
YOU'RE A REALLY FUNNY KID
HA HA HA HA
AH— I MADE A MISTAKE! WAS I TOO DRUNK ON THE MOOD? I OVERDID IT!
LITTLE PRINCE...?
I'M OBSERVING THE ANDROMEDA GALAXY RIGHT NOW. WANT TO JOIN ME?
UPON CLOSE INSPECTION—
IT'S A SOFT, LUSH BROWN

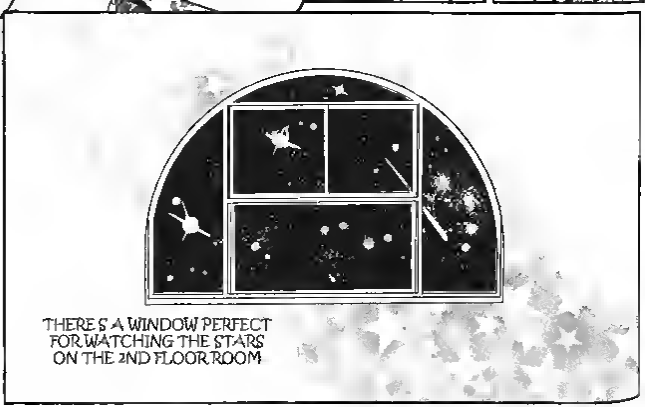
AH... I CAN SEE IT.
THE STARS APPEAR TO BE MOVING DUE TO EARTH'S ROTATION
beep
WAIT, I'LL REPOSITION IT
UH-HUH.
GI-LIN -
YOU MEAN THAT SPIRAL ABOVE?
GI-LIN... WHERE DID THAT KID GO?
UNCLE, I'M OVER HERE.
HEY! I THOUGHT YOU WENT MISSING.
AH...
IT'S ALREADY MOVED.
AT LEAST PUT THIS ON. YOU MIGHT CATCH A COLD.
YEAH YEAH...
HEY, UNCLE. THERE'S A BOY MY AGE IN CAMP.
WHAT? WHERE?

TH-ERE
HMPH
Nothing
HERE, YOU SILLY KID.
BANG
ARGH!
THAT'S WEIRD... IT WAS ONLY FOR A LITTLE WHILE
WHERE DID HE GO...
SHHH
HH
HH

HE WAS REALLY THERE!
B G
I KNOW, I KNOW
THERE ARE MANY OTHER CAMPS BESIDES OURS
HMM. OUR GI-LIN'S HEART
HAS ALREADY BEEN STOLEN BY ANOTHER MAN...
DADDY'S CHARISMA ISN'T WHAT IT USED TO BE
DADDY---

HMR, http://www.geocities.com/hmrmanga/


*NOTE: A TITLE USED BY A FEMALE TO ADDRESS THE YOUNGER BROTHER-IN-LAW
OO-RYUNG-NIM*! HONEY!
THEY'RE DUE TO ARRIVE ON THE DAY AFTER TOMORROW WE STILL HAVE TIME
WHAT ARE YOU SAYING! IT'LL TAKE FOREVER TO CLEAN EVERYTHING!
ANYWAY, WE SHOULD AT LEAST TAKE CARE THAT THE FIRST-TIME VISITOR FROM THE STATES IS COMFORTABLE
IS IT THAT FUN TO EMBARRASS SOMEONE? WHY DON'T YOU CLEAN THE SECOND FLOOR IF YOU HAVE TIME TO TEASE GI-LIN?
SFX: SCREECH
YOU TOO, GI-LIN! HE'S A COLLEGE STUDENT
SO USE THIS OPPORTUNITY TO RAISE YOUR ENGLISH SCORES!


THERE'S A WINDOW PERFECT FOR WATCHING THE STARS ON THE 2ND FLOOR ROOM

FOR A LONG TIME THIS ROOM HAS BEEN EMPTY
HE'S A COUSIN BUT I HAVE YET TO SEE HIS FACE. A RELATIVE SIX TIMES REMOVED. THE SON OF MOTHER'S COUSIN WHO IMMIGRATED TO THE STATES. IT'S SAID THAT HE'S A GREAT GENIUS. SO THE HORN RIMMED GLASSES WOULD BE A DEFINITE
THIS EMPTY ROOM WILL FINALLY HAVE AN OWNER...
THE CHILD WHO USED TO GAZE AT THE STARS THROUGH THE NIGHT MIST... I SHOULD AT LEAST HAVE ASKED FOR HIS NAME

IF ONLY I COULD MEET HIM ONCE MORE...
SFX. CHATTER

Pretty
by Ha Shi Hyuhn

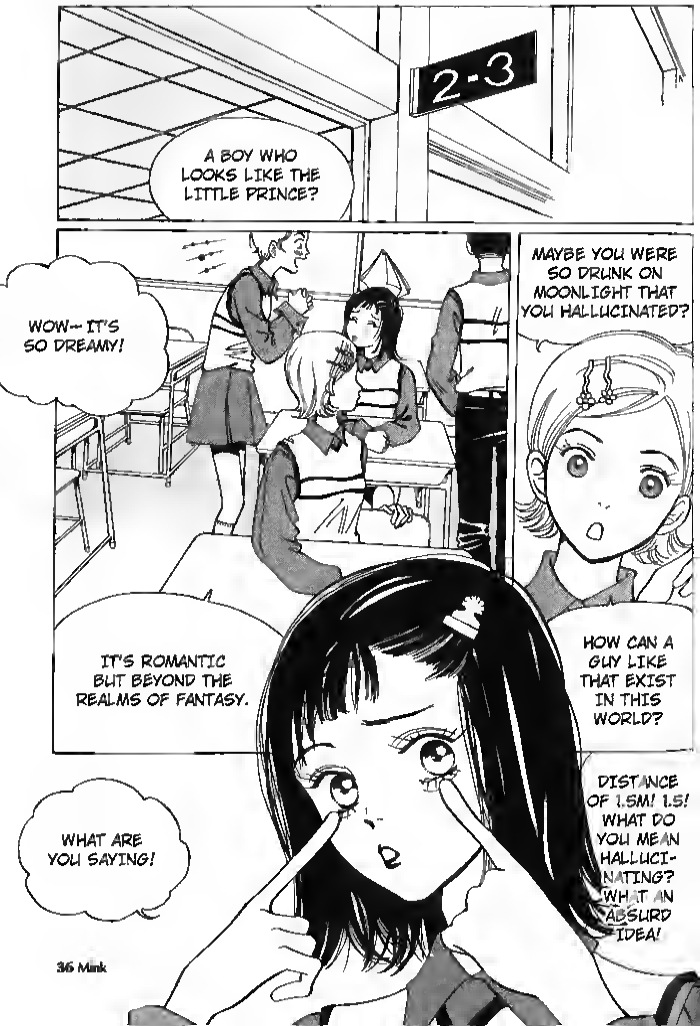
---

brought to you by:
HMR

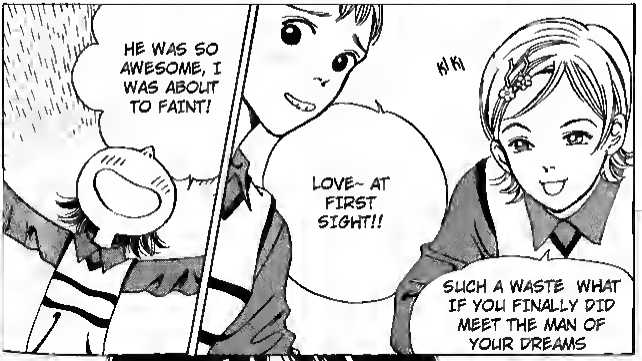
http://hwangmin.tk
#hmr@irc.irchighway.net

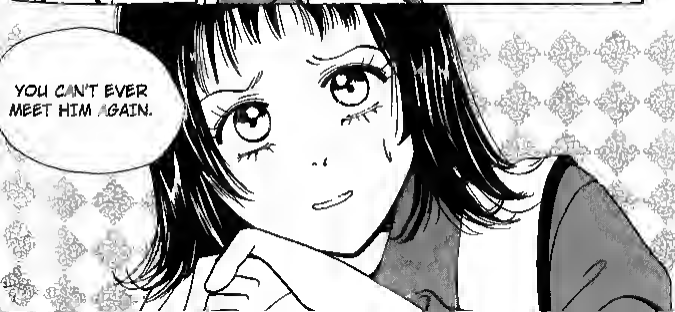
---

translated by: aurore
edited by: kyoto
& striderX
scanned & QC by:
striderX
manhwa provided by:
amy9621


2-3
A BOY WHO LOOKS LIKE THE LITTLE PRINCE?
WOW-- IT'S SO DREAMY!
MAYBE YOU WERE SO DRUNK ON MOONLIGHT THAT YOU HALLUCINATED?
IT'S ROMANTIC BUT BEYOND THE REALMS OF FANTASY.
HOW CAN A GUY LIKE THAT EXIST IN THIS WORLD?
WHAT ARE YOU SAYING!
DISTANCE OF 1.5M! 1.5! WHAT DO YOU MEAN HALLUCI-NATING? WHAT AN ABSURD IDEA!

MOONLIGHT REFLECTING OFF HIS HAIR..
PEARLY SKIN ..
sigh sigh
SOFT EYE-LASHES..
IT WAS INDESCRIBABLY BEAUTIFUL.


HE WAS SO AWESOME, I WAS ABOUT TO FAINT!
LOVE~ AT FIRST SIGHT!!
KI KI
SUCH A WASTE WHAT IF YOU FINALLY DID MEET THE MAN OF YOUR DREAMS


YOU CAN'T EVER MEET HIM AGAIN.

GRUNT
HEY... I THINK YOU'VE STABBED HER TO THE BONE
SILLY! YOU SHOULD HAVE SEIZED THE OPPORTUNITY TO AT LEAST ASK HIS BEEPER NUMBER.
LOVE IS DEPENDENT ON LUCK'
DESTINY DOESN T WAIT! YEAH! YEAH!
LOVE IS CHANCE!
THE HANDSOME MAN OF YOUR DREAMS THAT YOU CAN NEVER MEET... ISN'T THAT LIKE A PIZZA WITHOUT CHEESE OR BREAD WITHOUT BUTTER?
HEY... HEY... I ALREADY KNOW.
I'VE BEEN REGRETTING IT A THOUSAND TIMES OVER.

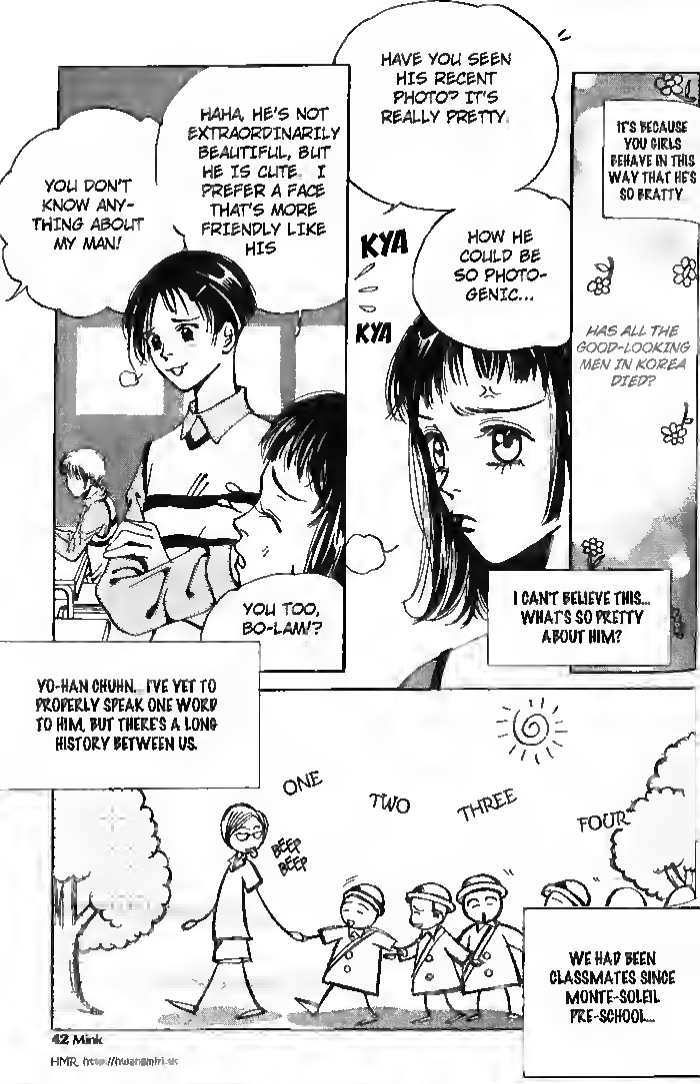
HMTR, http://hiveToMiri.ck

BUT I WON'T BE DISAPPOINTED
WE HAD AN EMOTIONAL CONNECTION THAT WON'T BE SEVERED EASILY.
I HAVE A FEELING THAT WE WILL MEET AGAIN WHEN WE DO THEN I'LL TELL HIM.
RISE
1.
FATE WILL NOT ABANDON ME
HEY, THE FATE OF THE PROTAGONIST ISN'T LIKE THAT
WHAT'S YOUR TYPE?
ANYWAY SHE'S A NATURAL COMEDIAN
I'M THE PROTAGONIST ON THIS MANHWA, RIGHT? HA HA.
Mink 39

AS FOR ME WOULDN'T I HAVE THE STANDARD TASTE IN MEN?
I'M MORE REALISTIC THAN YOU, GI-LIN.
THE DIMMEST AREA IS RIGHT UNDERNEATH THE LAMP!
YOU HAVE TO SEARCH FOR AN ACE IN YOUR VINCINITY!
THE PERFECT HEIGHT OF 178CM.
WILD BLACK HAIR CROWNS A BRONZE-TANNED SKIN.

HM http://manhuamint..

TADA~
YO-HAN CHUHN,
OUR CLASS'S
TOUGH GUY!!
SQWACK~
THAT
BASTARD!?
WHAT, YOU
TOO?
HMPH!
HEY, HEY, I
SAW HIM
FIRST!
WHAT
DO YOU
EXACTLY
KNOW
ABOUT
HIM?


HAVE YOU SEEN HIS RECENT PHOTO? IT'S REALLY PRETTY.
HAHA, HE'S NOT EXTRAORDINARILY BEAUTIFUL, BUT HE IS CUTE. I PREFER A FACE THAT'S MORE FRIENDLY LIKE HIS
YOU DON'T KNOW ANY-THING ABOUT MY MAN!
KYA
KYA
HOW HE COULD BE SO PHOTO-GENIC...
IT'S BECAUSE YOU GIRLS BEHAVE IN THIS WAY THAT HE'S SO PRETTY
HAS ALL THE GOOD-LOOKING MEN IN KOREA DIED?
YOU TOO, BO-LAM!?
I CAN'T BELIEVE THIS... WHAT'S SO PRETTY ABOUT HIM?
YO-HAN CHUHN.. I'VE YET TO PROPERLY SPEAK ONE WORD TO HIM, BUT THERE'S A LONG HISTORY BETWEEN US.
ONE
TWO
THREE
FOUR
BEEP BEEP
WE HAD BEEN CLASSMATES SINCE MONTE-SOLEIL PRE-SCHOOL...

HMR. http://manganhri.us

SFX: FLOP
THAT INCIDENT SEARED INTO MY BRAIN!
퍼
OH NO !
OWWWWWWW
GI-LIN SHIN!!
ALL THIS BLOOD!
UWAAAA
SOMEONE, SOMEONE... IS THERE A CUTE CHILD WHO HAS A BAND-AID!?
YES! TEACHER!
번
쩍
OH, HOW NICE! YO-HAN CHUHN!
SFX: FLASH

HOW SWEET! GI-LIN SHIN, PLEASE SAY THANK-YOU TO YO-HAN, OK?
HMPH
TH, THANKS...
SORRY I USED YOUR BAND-AIDS...
IT'S OK!
HMPH
MY HEAD'S NOT HUGE LIKE YOURS

SFX: BURRRRRN
GRRR.. I WAS SO TRAUMATIZED!!
English
WERE I TO LAY OUT EVERYTHING RIGHT HERE RIGHT NOW, IT WOULD TAKE EVEN LONGER TO SORT OUT THAN IT WOULD TAKE TO PUT SHOES ON THEIR FEET!

HM... http://manganm.ok

YOU MAY HAVE FORGOTTEN IT ALL.
HMPH
Engl
2 -1
AH
CHATTER CHATTER
OUR EYES MET!
COME ON BABY!!
SHOOP
ACK...!!

JUST NOW... THAT BASTARD
THINKS I LOOKED AT HIM OUT OF ROMANTIC INTEREST?
OOF-- SMARMY-- I'M GOING TO YOMIT.
GI-LIN, WHAT'S WRONG?
WHAT IF HIS RICH FAMILY ARE OWNERS OF A POPULAR MOTEL CHAIN--!
I NEED SOME AIR
BOTH THE HEAVEN AND EARTH KNOW OF HIS BAD TEMPERAMENT!
PERSONALITY IS THE MOST IMPORTANT THING WHEN IT COMES TO MEN! MEN MUST AT LEAST--

HMR. http://hmanga.m.tk

I'LL CONFESS TO HIM WITHOUT FAIL WHEN WE MEET AGAIN!
HEHE..
HIS.. EYES SEEMED KIND.
THAT I LIKE..
YOU...!?

IT CAN'T BE , HIM! I REALLY SEE HIM!
OH- GOD! PLEASE DON'T LET THIS BE A DREAM!?

WAIT!!
SFX: STOMP STOMP
HA-
AH-
HA
AH-
PLEASE, DON'T LET IT BE A MISTAKE.

I CAN'T BREATHE, MY HEART WILL BURST!
PLEASE CALM MY HEART, SOMEONE!
WAIT!!

EXCUSE ME...
haah
haa ..
YOU.. KNOW ME, RIGHT? YOU REMEMBER, RIGHT? WE MET AT SUHL-AK MOUNTAIN! I...
HURRY!
TELL HIM!
YOU CAPTIVATE ME!
LET'S GO OUT!!!

하아
헉 헉…
SFX HAA HUH HUH

EARPHONE?!
ACK—! WHAT SHOULD I DO?!!! HE PROBABLY COULDN'T HEAR ME!!!
SFX: FROSTY
AH!..HIS REACTION IS...!
HEY GI-LIN.
SO, YOU'VE ALREADY MET?

SAY HELLO- JAE-YOUNG, GI-LIN.
WHO?
WHY IS MOM HERE...
HOHO, HAVEN'T I MENTIONED BEFORE? THAT A GUEST IS COMING TODAY.
IT'S THE FIRST TIME THE BOTH OF YOU ARE MEETING, RIGHT?
MY COUSIN'S SON FROM THE UNITED STATES THAT IS...

HMR https://huamemuri.tk

GI-LIN, IT'S YOUR COUSIN 6 TIMES REMOVED.
I'M CALLED JAE-YOUNG, JAE-YOUNG EUN.
HOHOHO...

IMPOSSIBLE!
HOW COULD
THIS BE...

SFX: CRACKLE
SFX: HA HA HA
AFTER HEARING THAT HE WAS A UNIVERSITY STUDENT, I EXPECTED AN ADULT..
HE RECEIVED A PERFECT SAT* SCORE! THERE AREN'T MANY PEOPLE LIKE JAE-YOUNG AT PHILIPS ACADEMY
SFX: SHHHHHH
HAHAHA...
JAE-YOUNG WENT TO LECTURE AT A SEMINAR DURING HIS FRESHMAN YEAR. AT THAT TIME.. THE IMPRESSION HE GAVE
HOHOHO
STRUCK ME LIKE LIGHTNING
TO MEET SOMEONE WITH SUCH SHARP OBSERVATIONAL CURIOSITY AND AMAZING PASSION IN THIS LIFE TIME

NOTE: THE AUTHOR DIDN'T DO HER RESEARCH HERE. "LSAT" IS A LAW-SCHOOL ENTRANCE EXAM TAKEN DURING THE 3RD AND 4TH YEARS OF COLLEGE. SAT = THE "SCHOLASTIC APTITUDE TEST" WHICH HAS RECENTLY BEEN CHANGED TO THE NAME "SCHOLASTIC ASSESSMENT TEST" - IS A COLLEGE ENTRANCE EXAM TAKEN IN THE LAST 2 YEARS OF HIGH SCHOOL. THE PERFECT SCORE IS 1600 AND CONSISTS OF MATH AND VERBAL SECTIONS.

I IMMEDIATELY RECOMMENDED HIM TO MY COLLEAGUE AT M.I.T!
TO USE SPECIAL MEANS TO RECRUIT HIM BEFORE CALTECH HAD A CHANCE TO STEAL HIM AWAY!!
PROFESSOR..
YOU'RE INTOXICATED!
하하하
SFX. HA HA HA
DON'T WORRY!! I'M FINE!
AH! I TRAVELLED WITH THE PROFESSOR FOR A MONTH...
A FEW DAYS AGO, YOU COULD HAVE RAN INTO THEM.
THAT DAY, KI-RIN AND I WENT CAMPING AT SAURAK MOUNTAIN.

M.I.T. AND CALTECH: MASSACHUSETTES INSTITUTE OF TECHNOLOGY AND THE CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY. IMPRESSIVE UNIVERSITIES.

SAT: A COLLEGE ENTRANCE EXAM.

RIGHT, GI-LIN?
SFX CLICK CLACK CLICK CLACK
UH...
YEAH...
SFX SHHHHHHHH!
I DON'T KNOW WHAT IS WHAT... ANYMORE.

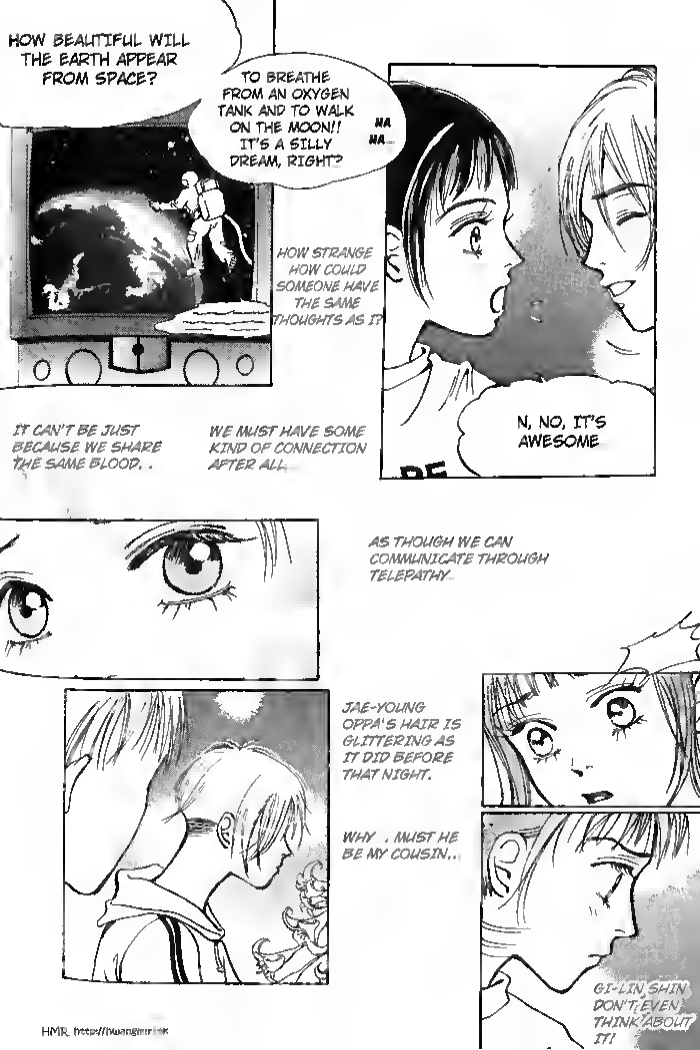
HMR http://hwangmi.com

WHY AM I SO UNLUCKY. .
ZI ZIBU
YOU'RE STILL AWAKE?
"ARMAGEDDON" JUST BEGAN.
JAE-YOUNG OPPA!
WOULD YOU LIKE TO WATCH IT WITH ME?

SIT OVER HERE.
SFX. PONG
AH, YEAH...
OH, I ENDED UP ATTENDING YOUR SCHOOL, ALTHOUGH I'LL HAVE TO CHECK OUT WHAT CLASS I'LL BE IN TOMORROW
SCHOOL? HOW COME? OPPA'S ALREADY A COLLEGE STUDENT
IT'S A LONG-TIME DREAM OF MINE.
OUR NATION... WHAT IT'S LIKE .. AND ALSO, WHAT A SCHOOL FILLED WITH KOREAN KIDS ARE LIKE.

KINSHIP THROUGH THE SAME-COLORED SKIN...I WANT TO FEEL LIKE A TRUE KOREAN.
ONE DAY, WHEN I BECOME THE FIRST KOREAN ASTRONAUT... I WILL BECOME SOMEONE TO BE PROUD OF...
ASTRONAUT!?
ZIZIBE
SHHH- IT'S A SECRET.
EVEN MY PARENTS DON'T KNOW YET.
IT'S MY DREAM
TO ONE DAY HOPE TO SWIM AMONGST THE STARS.
OK.

HMR, http://hwanmin.kr


HOW BEAUTIFUL WILL THE EARTH APPEAR FROM SPACE?
TO BREATHE FROM AN OXYGEN TANK AND TO WALK ON THE MOON!! IT'S A SILLY DREAM, RIGHT?
HA HA..
HOW STRANGE HOW COULD SOMEONE HAVE THE SAME THOUGHTS AS I?
N, NO, IT'S AWESOME
IT CAN'T BE JUST BECAUSE WE SHARE THE SAME BLOOD, .
WE MUST HAVE SOME KIND OF CONNECTION AFTER ALL..
AS THOUGH WE CAN COMMUNICATE THROUGH TELEPATHY..
JAE-YOUNG OPPA'S HAIR IS GLITTERING AS IT DID BEFORE THAT NIGHT.
WHY . MUST HE BE MY COUSIN..
GI-LIN, SHIN DON'T EVEN THINK ABOUT IT!

HMR http://manga.hr.kr

GIVE IT UP! I HAD SIMPLY BEEN DRUNK ON THE STARLIGHT.
YOU'RE SUCH A MORON.
DON'T CLING TO SOMETHING THAT CAN NEVER BE
OH NO, BRUCE WILLIS MUST HAVE DIED.
I THOUGHT IT'D BE A HAPPY ENDING... HOW SAD.
BUT STILL
?!
GI-LIN?!
UNTIL THE END
HE HASN'T GIVEN UP YET...

Pretty
by Ha Shi Hyuhn

---

brought to you by:
HMR

http://hwangmiri.tk
#hmr@irc.irchighway.net

---

translated by: aurore
edited by: Ka-Chan
manhwa provided by:
amy9621
QC+scanned by:
striderX

reminder: reads left to right
and the names here are First then Family Name

NO
IT'S A MISTAKE
EARTH IS DOOMED IF THIS CONTINUES
SOMEONE MUST STAY BEHIND IN ORDER TO SAVE EVERYONE
..THERE'S NO OTHER WAY. GOD WILLING, LET'S PICK JAE-SI
23467
UNCLE!!
I WON'T LET YOU!

PLEASE SAVE YOURSELVES, EVERYONE!
JAE-YOUNG OPPA?
I WILL PULL THE SWITCH AND DESTROY THE ASTEROID!!!
HURRY UP, GI-LIN!!
I HAVE YET TO PROFESS MY FEELINGS. WHAT SHOULD I DO? I...
SEA SOMEGG
I HAVE ONE LAST THING TO TELL YOU
?!
THEN OPPA WILL...
JAE-YOUNG, IF THIS IS TRULY YOUR WILL, THEN I WILL FOLLOW YOUR WISH.
EVERYONE ON EARTH WILL REMEMBER YOUR SACRIFICE.
LET'S GO, EVERYONE.
DON'T KNOW WHAT YOU WILL THINK...
BUT THERE WAS NEVER A LIGHT BRIGHTER THAN YOU IN MY SHORT LIFE

AT FIRST SIGHT
I REALIZED THAT WE WERE ENTANGLED IN THE THREAD OF FATE
AFTER HEARING THAT YOU WERE A DISTANT RELATIVE, I COULD ONLY DISGUISE MY FEELINGS FOR YOU
IT CAN'T BE HIM TOO?!
BUT NOW
FAREWELL, GI-LIN SHIN
I HAVE COME TO A DECISION
NO!!
NO!!
NO!!
I TOO HAVE ACTU- ALLY...

BECAUSE I CAN'T GIVE UP ON THE EARTH THAT IS YOUR HOME...
I WANTED OPPA AS WELL!
YOU WERE MY ONE AND ONLY STAR
NO!
I LIKE YOU OPPA!!
NO!
SFX: WHOOOOOOOOOOOOOOOSH

HMR http://hwa@mini.tk

HEH HEH.. IT'S NOTHING!!
AH! MY MISTAKE! SORRY EVERYONE! WHAT IS THIS IN THE WEE HOURS OF THE MORNING?
SFX. BEEP BEEP BEEP BEEP ..
SHE WAS JUST SLEEP TALKING.. SO NOISY!
EH? SLEEP TALKING?
scritch scritch
RUMBLE RUMBLE
FOR WAKING UP MY UNCLE, WHO'S IRRITABLE IN THE MORNING DUE TO HYPERTENSION. I HAD TO LISTEN TO HIM NAGGING FOR 15 MINUTES
WHAT EARTH? IT'S DUE TO THAT MOVIE I WATCHED LAST NIGHT. MY BODY ACHES. DID I TIRE MYSELF OUT ROLLING AROUND IN MY SLEEP?
MAYBE IT'LL GET BETTER AFTER A SHOWER.

HMR. http://huangmini.tk

쏴아아
HUH? SOMEONE'S HERE?
SFX. SHHHHH!
IT'S DADDY!!
TRA LA LA
SFX. SHHHHH TRALALA
I'LL SURPRISE HIM
살금 살금
SFX. SHUFFLE SHUFFLE
와락
SFX. SLAM
DAD! GOOD MOR...

...NING
?!
꺄아아
SFX. SHHHHHHHH!

KKAAAAA
SFX: STOMP STOMP STOMP STOMP
DON'T KNOW! DON'T KNOW!
SFX: SLAM
WHAT'S WITH YOU TODAY?
OOOOH... WHAT'LL I DO HE MUST HAVE SEEN EVERYTHING
KLUTZ!! I MUST HAVE SEEMED SO STUPID! WHAT IN THE WORLD... I CAN'T BELIEVE I OPENED THE DOOR WITHOUT CHECKING FIRST
SFX: BA-DUMP BA-DUMP BA-DUMP BA-DUMP

HMR. http://hwangmiri.tk

SFX: BA-DUM* BA-DUM* BA-DUM* BA-DUM*
HE LOOKED SO **********
두근..
두근..
두근..
SFX: BLUSH
화끈
OOOOH- WHAT WILL I DO!! I'LL NEVER GET MARRIED NOW!!?!!
끼익
JAE-YOUNG--! DID YOU HAVE ENOUGH HOT WATER?
화들짝
SFX: SHOCK
SFX: CREAK

SFX. SHOOOOSH
?
YES, IT'S WONDERFUL~
STAGGER
STAGGER
STAGGER
SFX. BANG
HOO
WHAT'S WRONG WITH ME
MY HEART IS JUMPING AROUND ERRATICALLY I FEEL A BIT DIZZY

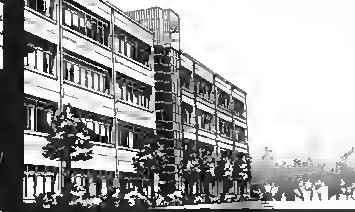
NO... IT'S BECAUSE THE WATER WAS TOO HOT
THAT MUST DEFINITELY BE THE REASON

IT'S NOT BECAUSE
OF GI-LIN....

VROOM
SINCE YOU'RE ALREADY A COLLEGE STUDENT, IT DOESN'T MATTER WHICH GRADE YOU'RE IN, RIGHT JAE-YOUNG? HO HO HO...
THE PRINCIPAL AGREED SINCE IT WAS SUCH AN [illegible]SUAL [illegible]UATION.
SFX. VROOOOOM
THEN JAE-YOUNG OPPA'S IN MY CLASS AFTER ALL...
SO PLEASE LOOK OUT FOR JAE-YOUNG OPPA, GI-LIN
OK.
SFX. VROOM
ARE YOU LISTENING? GI-LIN!
YEAH, I'M LISTENING!
WHAT'S WRONG WITH YOU TWO? DID YOU HAVE AN ARGUMENT?
AWWW, JUST LOOK AT THE MIRROR
WHAT, WHAT ABOUT US ..

SFX: DONG
GLANCE
SFX: RUSTLE
AH! SO EMB...RRESSING... NO NO! WHAT'S THERE TO BE EMBARRESSED ABOUT? WE'RE BOTH COUSINS ANYWAY... IT'S JUST A LITTLE AWKWARD. THAT'S ALL...
THAT'S RIGHT! MOOD-MAKER GI LIN SHIN. POWER UP!!
Power UP!
OPPA!
YEAH?

HMR http://hwangmiri.tk



SFX: CHATTER CHATTER

HMPH~ LOOK LOOK BITCHES HAVEN'T THEIR EYES BECOME ROUND LIKE SAUCERS?
GOLLY, HOW
DON'T HOLD ME BACK! I'M GOING TO JOIN JAE-YOUNG BIN'S ARMY OF SUPPORTERS!
I AM JAE-YOUNG BIN I'M NOT USED TO HOW THINGS ARE DONE HERE, HAVING LIVED IN AMERICA FOR SO LONG. PLEASE HELP ME IF I MAKE ANY MISTAKES
LET'S GET ALONG
짝
와
짝
짝
WONDER IF HE OR YO-HAN IS BETTER?
WILL THE "PRETTY BOY" POSITION IN OUR SCHOOL BE THREATENED?
HEY. HOW CAN YOU EVEN COMPARE THE TWO? WHETHER IT IS IN LOOKS OR IN PERSONALITY JAE YOUNG OPPA IS INCOMPARABLY BETTER!
YO-HAN. HOW HAVE YOU BEEN LATELY?

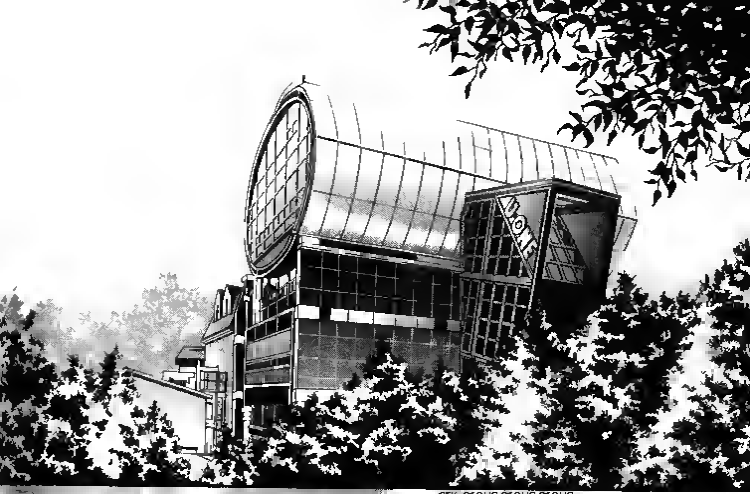
HMPH...
IT'S TOO BAD HE'S ABSENT. IS HE OUT FILMING? HMPH. WHAT A WASTE. I WANTED TO SEE THAT HANDSOME FACE OF HIS CRUMPLE INTO RUIN. I GUESS THERE'LL BE OTHER DAYS
HMPH
YO-HAN'S SEAT
DING DONG DING DONG
WAIT! GI-LIN!
HMM? WHAT IS IT?
THIS. GIVE IT TO JAE-YOUNG FOR ME
WHY NOT DO IT YOURSELF?
ISN'T THIS WHERE A FRIEND COMES IN HANDY?
I JUST HAD A FEELING THAT JAE-YOUNG PREFERS TRADITIONAL OVER MODERN WOMEN...
TRADITIONAL?
IF ALL GOES WELL, I'LL TREAT YOU!

HMP. http://pulpandmint.tk

WHO KNOWS? I MAY BECOME YOUR SISTER-IN-LAW.
TO JAE-HYUNG
LOVE LETTER
LOVE LETTER
LOVE
SFX: CRACKLE
LET'S NOT BE JEALOUS— LET'S NOT BE JEALOUS—
SFX: SHOCK
GI-JIN!
WHAT'S WRONG?
N-NOTHING.
SORRY... JOO WHEE I DON'T THINK YOU'RE GOOD ENOUGH TO BE MY SISTER-IN-LAW.

SFX. A-LA-LI-OH
SFX. A-LA-LI-OH
아라리요 ♪
아라리요
HUH?
SFX. BUA*
HELLO?
GI-LIN? ARE CLASSES OVER?'
I BEG OF YOU, PLEASE! WILL YOU BRING THE COOLIO FILE ON TOP OF MY DESK TO THE STUDIO?
AGAIN?
IT'S NOT A MATTER OF JUST ONCE OR TWICE... I'M REALLY GOING TO DIE... I HAVE AN APPOINTMENT AS WELL TODAY!
IT'S AN EMERGENCY. WAAAA WAAAA... THEY'LL KILL ME IF I DON'T HAVE IT. HURRY, OK? I'LL GIVE YOU LOADS OF POCKET MONEY-- GI-LIN NOONA*! GI-LIN UNNEE**!
WAAA WAAA
*NOTE: THIS TERM IS USED BY YOUNGER MALE SIBLING TO ADDRESS AN OLDER FEMALE SIBLING (HE'S TRYING TO BE CUTE)
*NOTE: TERM USED BY YOUNGER FEMALE SIBLING TO ADDRESS AN OLDER FEMALE SIBLING (HE'S TRYING TO SOUND PATHETIC AS WELL AS CUTE)

ADD IN CHICKEN AND COLESLAW!
OR I WON'T BRING IT~!
MY UNCLE IS SUCH A DORK... SCRIPT, SCHEDULE, REPORTS... THERE'S NO END TO WHAT HE'LL FORGET...
SFX: SMOOCH SMOOCH
GI-LIN! I LUV YOU! MY GOODESS~!
UGH! GROSS STOP IT ALREADY!
IT'S A WONDER HE HASN'T BEEN FIRED...
OPPA, TELL MOM THAT I WENT TO UNCLE'S PLACE IF SHE ASKS
WHERE ARE YOU GOING?
TO THE BROADCAST STATION!!



THE PUBLIC EDUCATIONAL CABLE CHANNEL, U ONE TV

MY UNCLE IS RESPONSIBLE FOR AN EDUCATION PROGRAM FOR MIDDLE SCHOOLERS CALLED "ASK THE PROFESSOR ANYTHING!"

SFX: STOMP STOMP STOMP

OH Dear MY Darling~

LET GO

I'M SAVED, SAVED!!

COME IN. HAS THE TV SHOW FORGOTTEN SOMETHING AGAIN?

SIT HERE AND WATCH! LET'S EAT OUT, MY TREAT.

REALLY?

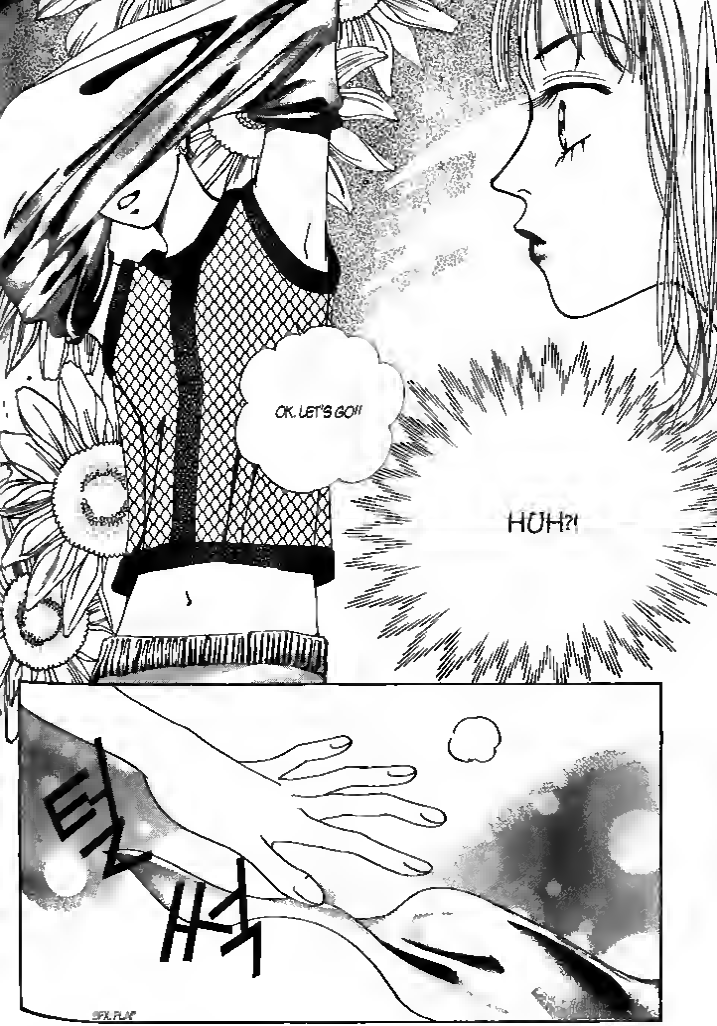
THERE ISN'T MUCH OF AN AUDIENCE YET AND IT'S ALSO ON AT A BAD TIME

*NOTE: LAST NAME IS ATTACHED TO THE TITLE BECAUSE THERE ARE MORE THAN ONE

MY UNCLE MAY NOT BE FAMOUS RIGHT NOW. BUT... ONE DAY, HIS TALENT WILL SHINE
SO BRILLIANTLY THAT NOBODY WILL BE ABLE TO GAZE DIRECTLY AT HIM... LIKE HOW A RUBY, BORN FROM THE FLAMES, SPARKLES MORE RADIANTLY
WORKIN BROADCASTING SEEMS VERY DIFFULT WHEN VIEWED FROM THE SIDELINES
WHY ELSE WOULD THEY SAY THAT A PD IS NOT A CREATURE OF 3D BUT OF 5D?
BUT I'M CERTAIN OF ONE THING: MY UNCLE LOOKS THE COOLEST WHEN HE'S WORKING
LOOK. THAT GAZE... I CAN TELL HOW MUCH HE LOVES THIS KIND OF WORK.
3D ABBREVIATION DIRTY, DIFFICULT, DANGEROUS. THAT'S WHY MANY YOUNGSTERS AVOID THIS LINE OF WORK

HMR (http://hwaa@mink

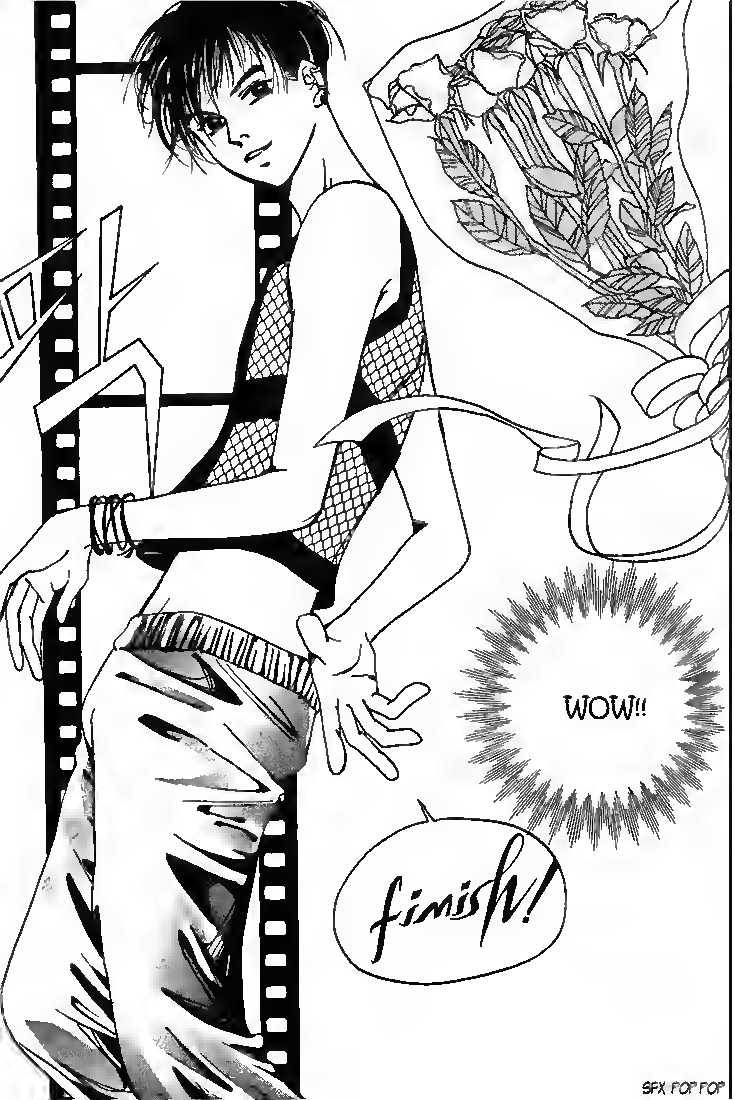
GI-JIN, YOU'RE HERE?
ISN'T HE POPULAR? HOW ABOUT IT? HURRY AND GO GET HIS AUTOGRAPH
SOO-HWAG OPPA!
PLEASE DON'T MISUNDERSTAND!! HE IS TOTALLY THE OPPOSITE OF MY TYPE!
REALLY? MY NIECE LOVED HIM LIKE CRAZY!...
FD
BUT WHAT'S THE OCCASION?
WHAT OCCASION... HE'S TODAY'S GUEST WITH THE TV TALENT YOU KNOW... THE ONE WHO PLAYED THE THIRD DAUGHTER IN 'HOUSE FILLED WITH SUNLIGHT'
IT WAS SUCH A CHALLENGE TRYING TO CATCH THE POPULAR ONE!
AHA, GUEST... SUCH A BUSY BODY EVEN GIVING A TABLOID INTERVIEW AT A TIME LIKE THIS...
'I ♥ ☆'
WE MUST AT LEAST TAKE ONE SHOT USING BROMIDE.
YO-HAN, ONCE MORE WITHOUT THE SHIRT

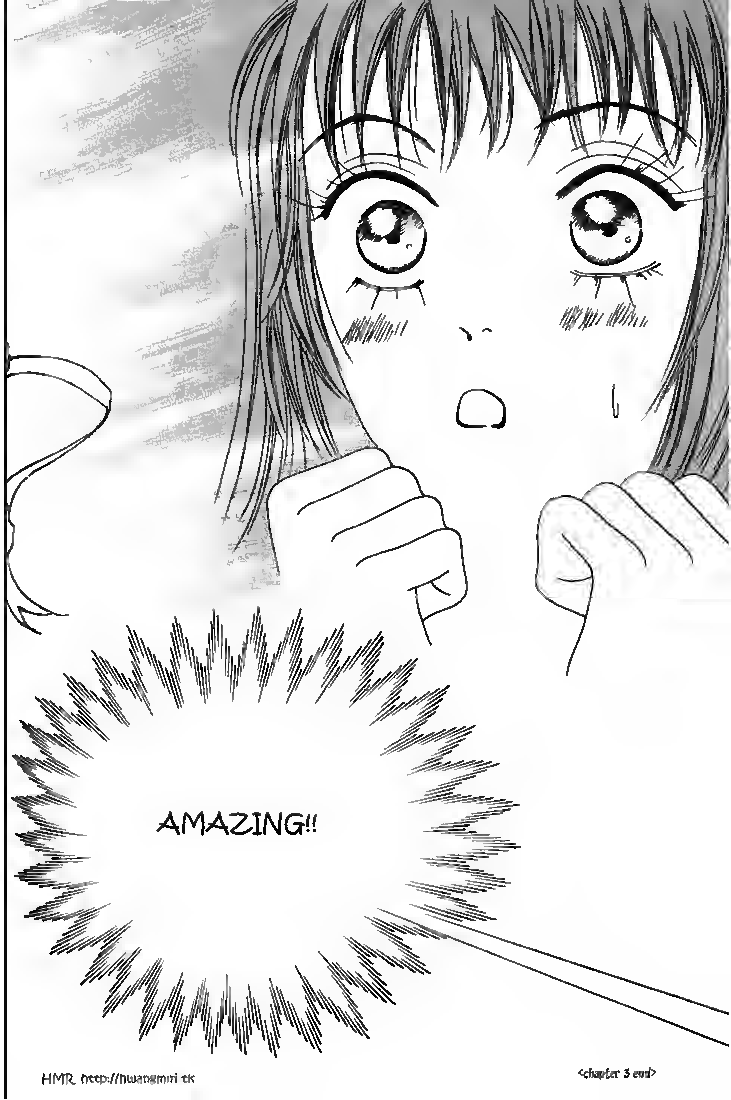


HMR http://hwapmin.dk

LOOK!! IT CAN ALL BE DONE WITH THIS ONE SHOT, RIGHT?
PLEASE DON'T MISS SHOOTING A GREAT PICTURE~
WOW~!!
SFX. POP POP

WOW!!
SFX. POP POP





HMR http://hwanamri.ck

PRETTY
BY HA SHI HYUHN

BROUGHT TO
YOU BY

HMR

HTTP://HWANGMIRI.TK

#HMR@IRC.IRCHIGHWAY.NET

WANT FASTER
RELEASES?
WE'RE ALWAYS
IN NEED OF
TRANSLATORS!

[PRETTY]
VOL.1

TRANSLATED BY:
AURORE

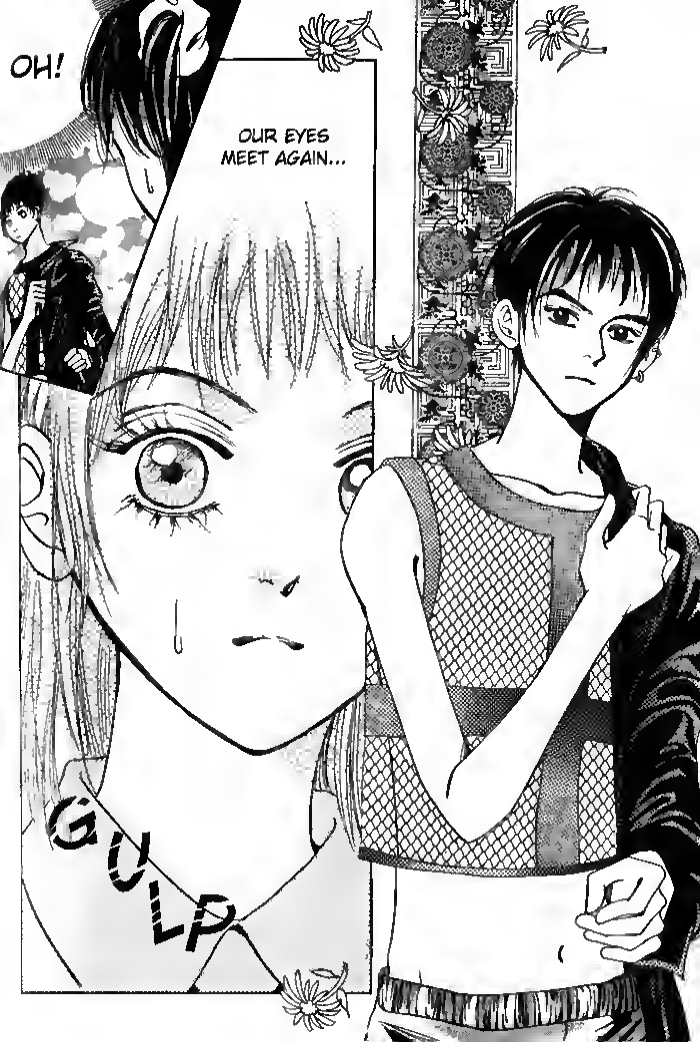
EDITED BY:
CASSITA

SCANNED
QC BY:
STRIDERX

MANHWA
PROVIDED BY:
AMY9621

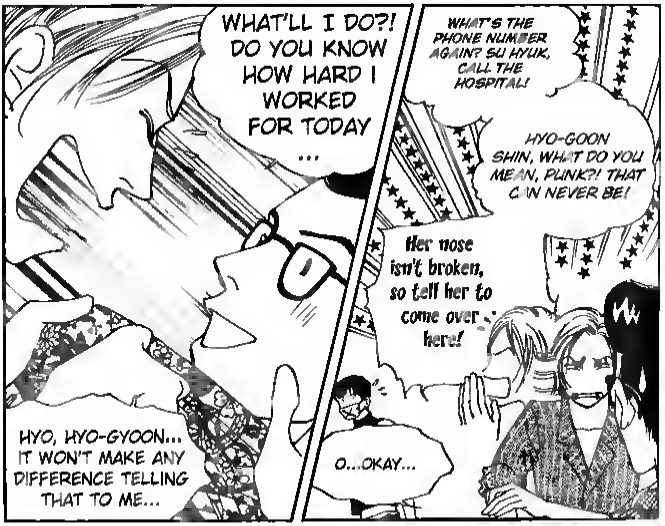
OKAY! THAT WAS TOTALLY COOL!
THANK YOU FOR YOUR HARD WORK!
SIGH
MR.REPORTER! MAKE ME LOOK AWESOME ALRIGHT?
AH HA HA... NO WORRIES!
WOW. HE'S DEFINITELY A CELEBRITY.
HE HAD A TOTALLY DIFFERENT EXPRESSION IN FRONT OF THE CAMERA...
THEY SAY THAT EVEN A STONE IS TALENTED AT ROLLING...
I CAN'T BELIEVE THAT ARROGANT BASTARD CAN ALSO LOOK COOL AT TIMES.
HO

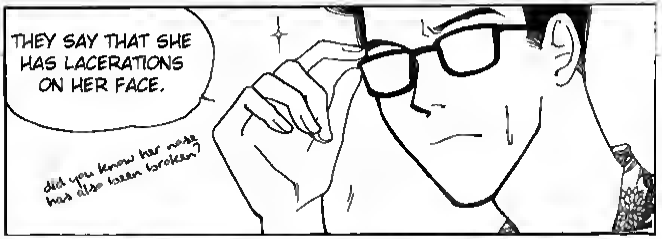
HMR http://hwangmiri.ck


OH!
OUR EYES MEET AGAIN...
GULP

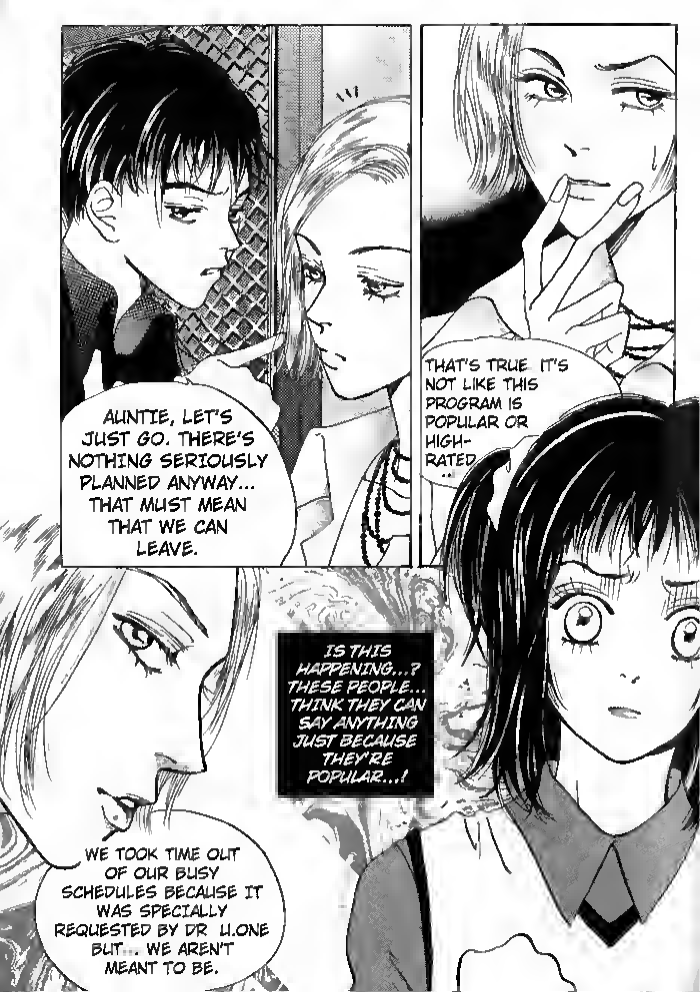
HE'S IGNORING ME?
HMPH!
TURN
MISTER!
m-mister
SH-SHE'LL BE HERE WAIT FOR A BIT. SHE'S ALREADY A BIT LATE THOUGH
AT LEAST DRINK THIS IN THE MEANWHILE...
UNCLE?!
R,RIGHT! PROFESSOR YI, THIS IS TODAY'S GUEST.
SAY HELLO, YO-HAN.
THAT GIRL--CHERRY OR BERRY OR WHATEVER HER NAME WAS--WHEN IS SHE COMING?
I'M ALREADY SCHEDULED IN FOR TONIGHT!

I CAN'T BELIEVE IT... EVEN THOUGH HE IS A STAR, HE'S STILL THE SAME AGE AS HIS NIECE...
BEING A PD ISN'T AN EASY JOB AFTERALL...
HYO-GYOON! WE HAVE A BIG PROBLEM!
KYAA!!
WE HAVE TO CANCEL! CHERRY KIM WAS IN A CAR ACCIDENT ON HER WAY HERE. SHE'S AT THE HOSPITAL AT THE MOMENT.
T-TELL ME AGAIN!
HUH ?!


WHAT'LL I DO?! DO YOU KNOW HOW HARD I WORKED FOR TODAY ...
HYO, HYO-GYOON... IT WON'T MAKE ANY DIFFERENCE TELLING THAT TO ME...
WHAT'S THE PHONE NUMBER AGAIN? SU HYUK, CALL THE HOSPITAL!
HYO-GOON SHIN, WHAT DO YOU MEAN, PUNK?! THAT CAN NEVER BE!
Her nose isn't broken, so tell her to come over here!
O...OKAY...


THEY SAY THAT SHE HAS LACERATIONS ON HER FACE.
did you know her nose had also been broken?

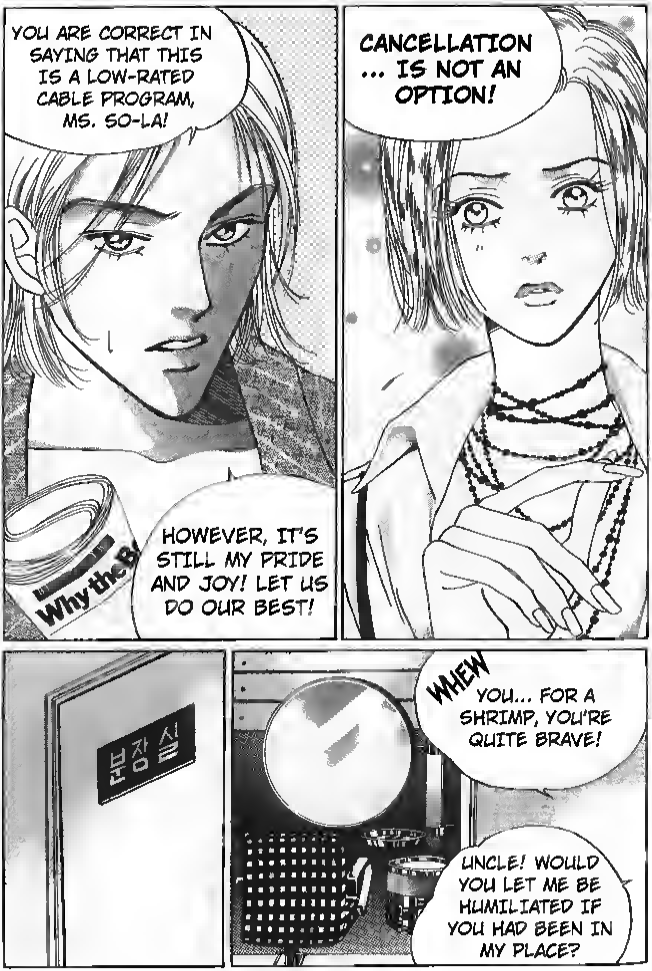
OH~ MY GOD
THEN THERE'S NOTHING WE CAN DO. PACK UP YOUR BAGS, YO-HAN.
WAIT!!
WHAT'RE YOU DOING!?!
CAN'T YOU SEE?
THERE'S NOTHING TO BE DONE HERE SINCE THE SCHEDULE HAS BEEN CANCELED
THE SCRIPT CALLS FOR TWO PEOPLE. DO YOU MEAN FOR MY YO-HAN TO DO THIS ALONE, PANTOMIMING TO FILL IN FOR THE ABSENT PARTY? DO YOU HAVE A CONTINGENCY PLAN?
TH..THAT IS...! BUT STILL....


AUNTIE, LET'S JUST GO. THERE'S NOTHING SERIOUSLY PLANNED ANYWAY... THAT MUST MEAN THAT WE CAN LEAVE.
THAT'S TRUE. IT'S NOT LIKE THIS PROGRAM IS POPULAR OR HIGH-RATED...
IS THIS HAPPENING...? THESE PEOPLE... THINK THEY CAN SAY ANYTHING JUST BECAUSE THEY'RE POPULAR...!
WE TOOK TIME OUT OF OUR BUSY SCHEDULES BECAUSE IT WAS SPECIALLY REQUESTED BY DR. U.ONE BUT... WE AREN'T MEANT TO BE.

I THINK WE'LL SUE THE NEXT TIME AN ACTRESS CANCELS!
HO HO HO
W..WAIT!!
THERE'S A LIMIT TO EVERYTHING!! FINE!! MY UNCLE'S PROGRAM HAS LITTLE POPULARITY AND HORRENDOUS RATINGS!!
BUT IT'S A
PROFESSIONAL'S DUTY TO DO HIS BEST ONCE HE'S COMMITTED TO A SHOW!

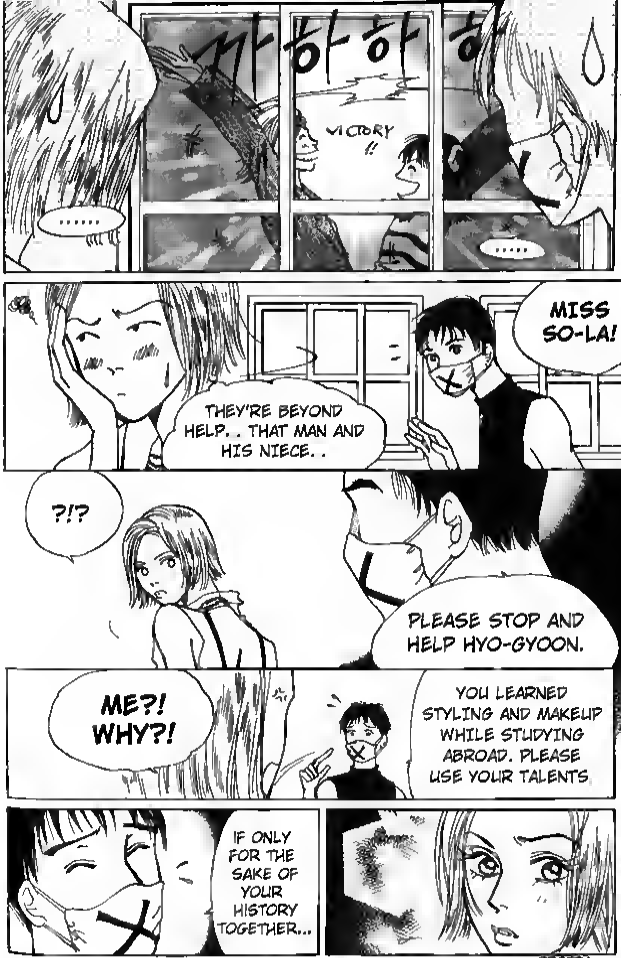
*NOTE: THEY'RE MAKING A PARALLEL WITH CHEWING FOOD.
THE ACTIONS OF A PROFESSIONAL IS FILLED WITH PATIENCE, ABLE TO CHEW THROUGH THE TOUGHEST SITUATIONS!!
IF NO TEETH, THEN USING HIS GUMS. IF NO GUMS, THEN USING HIS TONGUE!*
IT'S JUST A MATTER OF REVISING THE DIALOGUE!
I'LL FILL IN!
SFX THUMP

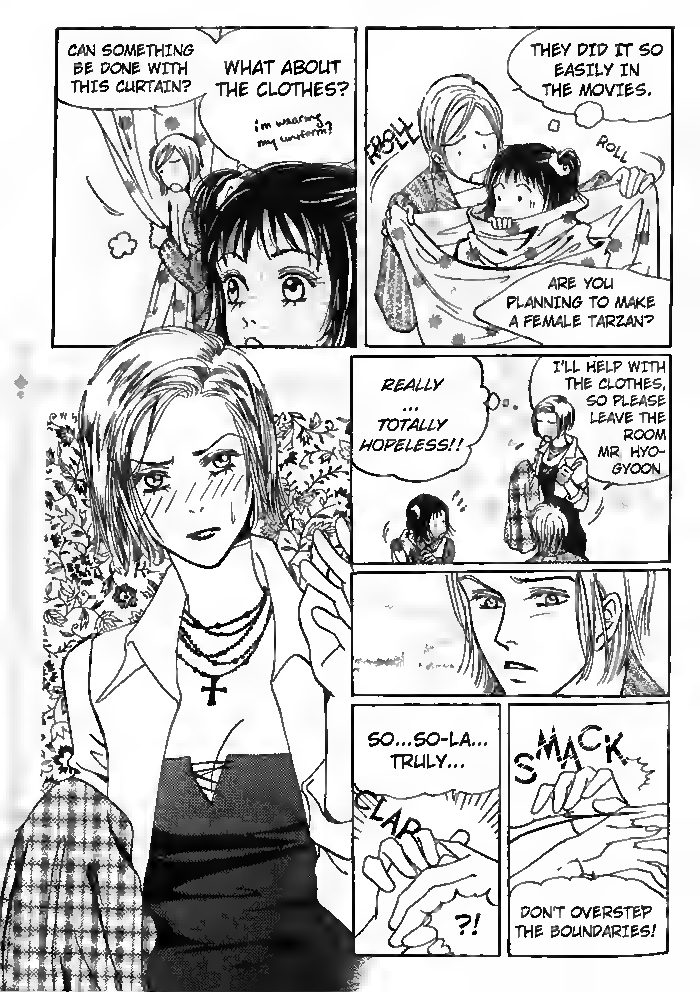
YOU...YOU WILL? YOUR ACTING EXPERIENCE IS...
HMPH
JAB
ZERO!
BUT I'M A GENIUS IN MEMORIZATION! WHAT IS SO DIFFICULT ABOUT BEING A GUEST... I CAN DO IT!!
WHAT ARE YOU DOING! SOO-HYUHK OPPA!! GIVE ME THE SCRIPT!
UH HUH ...
NONSENSE! DO YOU THINK THIS IS SOME PRIVATE LESSON?
MISS SO-LA !!


YOU ARE CORRECT IN SAYING THAT THIS IS A LOW-RATED CABLE PROGRAM, MS. SO-LA!
HOWEVER, IT'S STILL MY PRIDE AND JOY! LET US DO OUR BEST!
CANCELLATION ... IS NOT AN OPTION!
분장실
WHEW
YOU... FOR A SHRIMP, YOU'RE QUITE BRAVE!
UNCLE! WOULD YOU LET ME BE HUMILIATED IF YOU HAD BEEN IN MY PLACE?

BUT STILL-- IF IT GOES WRONG AFTER THAT DISPLAY OF CONFIDENCE..
UNCLE!! HOW CAN A MAN MAKE IT BIG WITH SUCH LOW CONFIDENCE?
LET'S DO THIS. MENTAL ARMOR ON!
OK!
UNCLE!!
SFX CLANG
MIRACLE POWER UP!!!
SFX: KA KA K..N

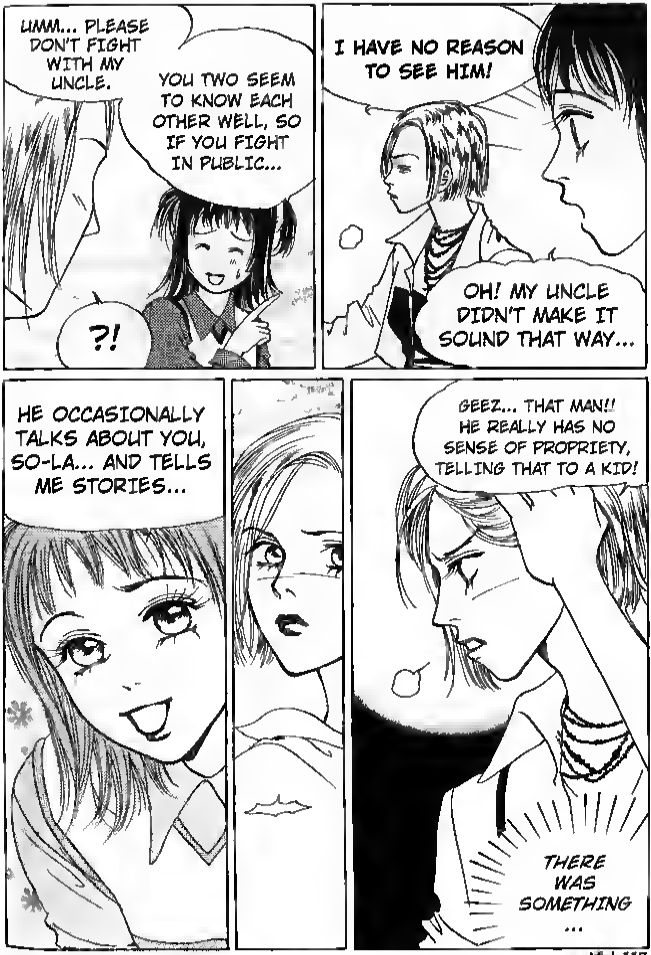
THE NEW CYBER PD FOR THE 21ST CENTURY AUDIENCE !!
SFX: KA-CHING
AND!! HIS NIECE! THE 21ST CENTURY'S SUPER CHILD!!
TRA LA LA LA LA
THE SHIN FAMILY'S HIDDEN POWER!!
LET'S GO!! HYO-GYOON SHIN AND GI-LIN SHIN!!!

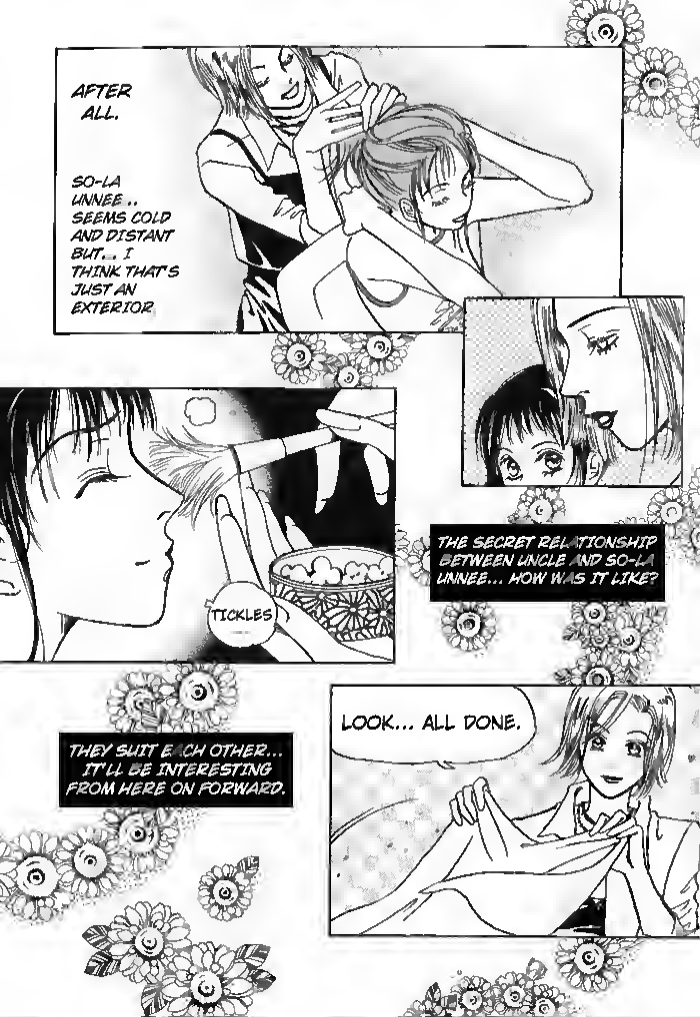

까하하하
VICTORY
//
.....
.....
SFX: KYA HA HA HA
MISS SO-LA!
THEY'RE BEYOND HELP. . THAT MAN AND HIS NIECE. .
?!?
PLEASE STOP AND HELP HYO-GYOON.
ME?! WHY?!
YOU LEARNED STYLING AND MAKEUP WHILE STUDYING ABROAD. PLEASE USE YOUR TALENTS
IF ONLY FOR THE SAKE OF YOUR HISTORY TOGETHER...


CAN SOMETHING BE DONE WITH THIS CURTAIN?
WHAT ABOUT THE CLOTHES?
i'm wearing my uniform?
THEY DID IT SO EASILY IN THE MOVIES.
ROLL
ROLL
ARE YOU PLANNING TO MAKE A FEMALE TARZAN?
REALLY ... TOTALLY HOPELESS!!
I'LL HELP WITH THE CLOTHES, SO PLEASE LEAVE THE ROOM MR HYO-GYOON
SO...SO-LA... TRULY...
CLAP
?!
SMACK
DON'T OVERSTEP THE BOUNDARIES!

SFX BZZZZZT
I'M JUST WORRIED THAT MY YO-HAN WILL BECOME A LAUGHING-STOCK BY STANDING NEXT TO A FEMALE TARZAN.
MISTER PD!!
SFX BZZZZZT
SFX: POW POW POW POW
UNDERSTOOD.
CLICK
.....

OH HO...
I WONDER...
YOU SAID YOUR NAME WAS GI-LIN?
NOW! SIT! THERE'S NO TIME!
?!?
SFX FLUTTER FLUTTER
HURRY AND GET DRESSED. THESE ARE YO-HAN'S, BUT TRY THEM ON ANYWAY. I'LL ADJUST THE SIZE.
.....
MY INSTINCTS HAVE NEVER BEEN WRONG. SHALL I TRY INVESTIGATING?


UMM... PLEASE DON'T FIGHT WITH MY UNCLE.
YOU TWO SEEM TO KNOW EACH OTHER WELL, SO IF YOU FIGHT IN PUBLIC...
?!
I HAVE NO REASON TO SEE HIM!
OH! MY UNCLE DIDN'T MAKE IT SOUND THAT WAY...
HE OCCASIONALLY TALKS ABOUT YOU, SO-LA... AND TELLS ME STORIES...
GEEZ... THAT MAN!! HE REALLY HAS NO SENSE OF PROPRIETY, TELLING THAT TO A KID!
THERE WAS SOMETHING ...


AFTER ALL.
SO-LA UNNEE.. SEEMS COLD AND DISTANT BUT.. I THINK THAT'S JUST AN EXTERIOR
THE SECRET RELATIONSHIP BETWEEN UNCLE AND SO-LA UNNEE... HOW WAS IT LIKE?
TICKLES
LOOK... ALL DONE.
THEY SUIT EACH OTHER... IT'LL BE INTERESTING FROM HERE ON FORWARD.

OH WOW ...
IS THIS ME?
HOW IS IT? PRETTY, RIGHT?
LIKE A CELEBRITY !!
I'VE NEVER IMAGINED!

IT DOESN'T SEEM LIKE THERE'S A LOT OF MAKEUP BUT... I LOOK LIKE AN ENTIRELY DIFFERENT PERSON...
THAT'S CALLED "NUDE" MAKEUP! I THOUGHT A DEWY NUDE MAKEUP WOULD SUIT YOU BETTER THAN A MORE DRAMATIC LOOK.
CONSIDER IT AN HONOR!
TO BE SERVICED BY A MAKEUP ARTIST OF MY CALIBER.
HEHE... HEHEHEHE...
I can't hear anything
TO... TO THAT DEGREE...
DON'T I LOOK LIKE A BEAUTY LIKE THIS?
AHEM!
I'M NOT ENVIOUS OF SES* OR FINK* ANYMORE...
WOMEN CHANGE ON HOW THEY CARE FOR THEMSELVES...
*NOTE: POPULAR GIRL GROUPS

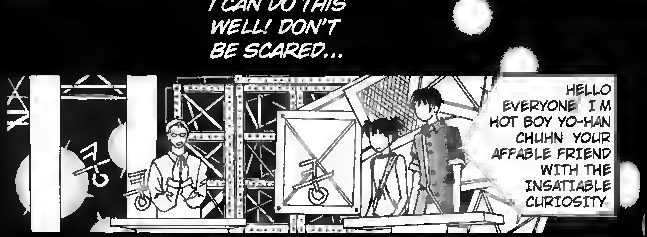
I WANT TO SHOW IT TO JAE-YOUNG OPPA....
BLAM
AUNTIE?
YO-HAN!
LOOK, HOW IS IT? STOP LOOKING INTO THE MIRROR, GI-LIN!
ISN'T SHE PRETTY?
my shoulders too..
FUFUFU... HOW IS IT? I'M BLINDINGLY BEAUTIFUL, RIGHT? A GIRL'S TRANSFORMATION IS INSTANT. HEE HEE!

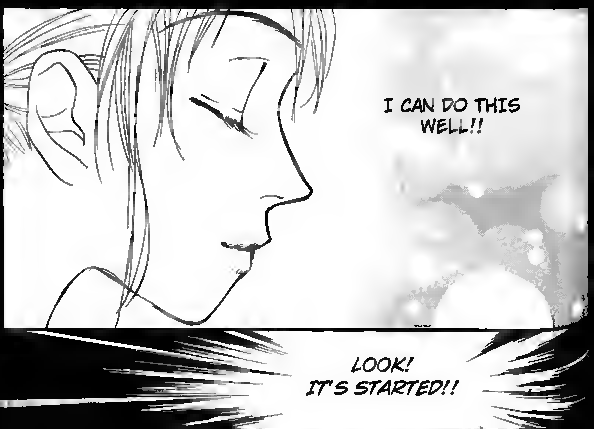
DOES SCRAPING STRIPES INTO A PUMPKIN MAKE IT INTO A WATERMELON?
TH.. THAT...! THAT BASTARD ...!
ARGH
I SHOULD LET IT GO, BEING THE BETTER PERSON.
PLEASE GATHER THIS WAY!

GI-LIN SEEMS TOO NERVOUS...
GI-LIN! IT'S A RECORDING SO IF YOU MAKE A MISTAKE, WE CAN JUST CUT AND RE-FILM!
U-ONE
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
I WON'T BE HUMILIATED IN FRONT OF THIS BASTARD!! I'LL BET MY NAME THAT I WON'T BE MUTE!
파
파
파

SFX: KA KA POW

THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
HELLO EVERYONE! I AM PROFESSOR YI FROM THE SPECIAL <'ASK ANYTHING' TO THE PROFESSOR!> DON'T WE HAVE A VERY SPECIAL GUEST TODAY? LET'S SEE


I CAN DO THIS WELL! DON'T BE SCARED...
HELLO EVERYONE I'M HOT BOY YO-HAN CHUHN YOUR AFFABLE FRIEND WITH THE INSATIABLE CURIOSITY


I CAN DO THIS WELL!!
LOOK! IT'S STARTED!!

A NEW FACE--
FRESHER THAN
SPRINGWATER
DUG 400M FROM UNDER
THE GROUND!!
REPRESENTING
ALL THE FEMALE
MIDDLE-
SCHOOLERS
IN THE NATION,
GI-LIN SHIN!

Yahoo!
For HMR!
happiness all around
-spread the joy!

Ha Shi Hyuhn

Pretty

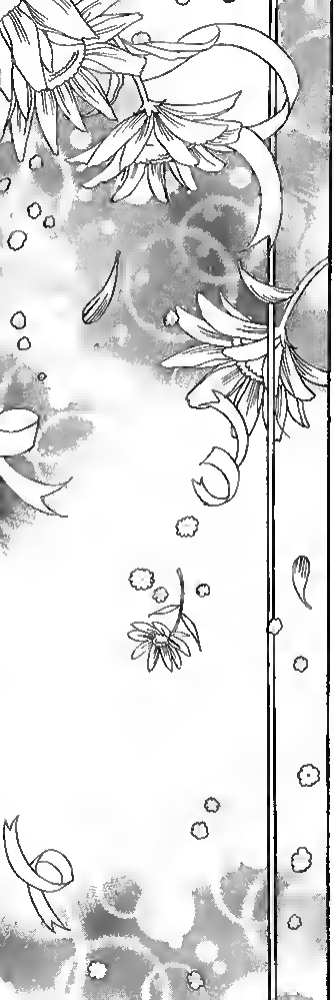
Volume 01 Chapter 05

HwangMiRi - HMR
http://hwangmiri.jp/ *hwangmiri.tokyohive.net

Translator: colien Editor: pho3nix
Raw Provider: Amy9421
Scanned by: striderX
QC/Proofreader: striderx & Conner

ANYTHING' SHOW'S SUCCESS DEPENDS ON AD-LIBS BETWEEN THE GUESTS AND HOST.
BUILDING AFFINITY IS IMPORTANT! AND AS PLEASANTLY AS POSSIBLE
NG!
no good)

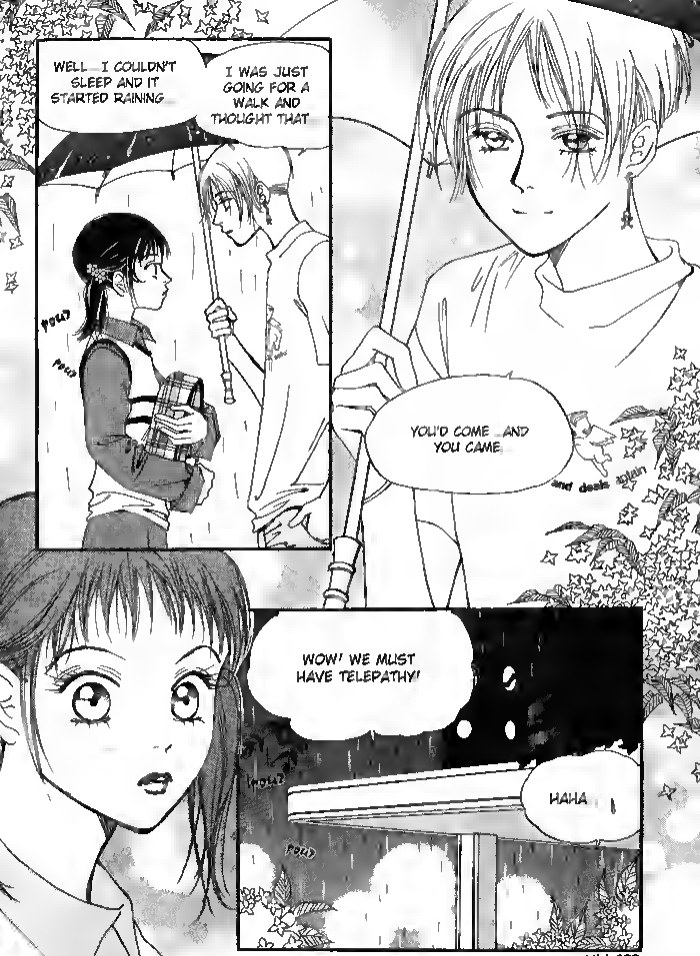
YOU SHOULD PLAY UP WITH REPLIES! YOU CAN'T STAY LOOKING UNINTERESTED!
HAPPILY! WITH GAIETY!
YES! YES!! YOU'RE DOING WELL! GI-LIN SHIN, YOU'RE THE BEST!


CHEERS! FOR THE HONOR OF SHIN'S FAMILY!
GLUGGG
OOH, SUCH A CUTE THING! WHERE DOES SHE GET HER QUICKNESS FROM?
OF COURSE, FROM MY HONORABLE SELF~
UNCLE~!
chatter
chatter
ANYWAY, WE'RE SAVED THANKS TO GI-LIN

I DIDN'T KNOW YOU HAD SUCH TALENTS IF YOU'RE INTERESTED, WHY DON'T YOU CONTINUE?
NO, NOT AT ALL~
UNCLE, THE PUBLIC TRANSIT WILL BE STOP RUNNING SOON
HMM, YES
WE SHOULD GET GOING NOW.
OH! ALREADY?
HYO GYOON SUK-TAE SAID THE 2ND DESTINATION IS ON HIM.
WHAT'S WITH YOU, MAN~ WE WERE JUST STARTING TO ENJOY THIS...
AH, REALLY?
WHAT?!

OK? I'M WORKING LATE BECAUSE OF TOO MUCH WORK
UNCLE!!
YOU KNOW, YOU'RE THE ONLY ONE FOR ME!
HYO GYOON! COME ON!
OK!
I TRUST YOU, GI-LIN!!
.....
SWISH
UNCLE LIKES DRINKING TOO MUCH. HOW COULD HE JUST LET HIS NIECE GO BY HERSELF AT THIS TIME OF THE DAY?
HONK
OHH! BUT SINCE I HAD FUN TODAY THANKS TO HIM, I'LL FORGIVE HIM!!
UH?
ACK! IT'S RAINING!
OH, NO. I DIDN'T BRING AN UMBRELLA...

HUH?!
PULL
THIS WAY, HERE!
DARN I'M GONNA GET SOAKED.
GI-LIN.
JAE YOUNG OPPA!
OPPA...WHAT HAPPENED? AT THIS TIME OF THE DAY...


WELL... I COULDN'T SLEEP AND IT STARTED RAINING...
I WAS JUST GOING FOR A WALK AND THOUGHT THAT...
POUD
POUD
YOU'D COME... AND YOU CAME...
and deals again
WOW! WE MUST HAVE TELEPATHY!
HAHA...
POUD
POUD

ALTHOUGH OPPA SAID SO
OPPA'S COLD HANDS TOLD ME
LET'S SHARE THIS UMBRELLA.
OK
HOW LONG HE'D BEEN WAITING FOR ME...

THAT NIGHT, THE STAR TOLD ME...
THAT WISHES MADE ON SHOOTING STARS REALLY DO COME TRUE EVEN THOUGH IT SEEMS IMPOSSIBLE.
BUT, KEEP THIS PROMISE.
THAT WISH IS A PROMISE ONLY BETWEEN THE TWO OF US...
FOR THE SECRET IS MORE BEAUTIFUL TO PEOPLE WHO KEEP IT CLOSE TO THEM.
TO THE STAR, THE WISH THAT'S KNOWN TO EVERYONE ISN'T MEANINGFUL.
OH! A SHOOTING STAR!
WHERE? WHERE?!

Tell me. There's nothing that can't come true.
I'll protect your precious person.

DAD! RECORD IT!!
If my daughter were on tv, I'd be so nice~ so nice~
IT'S READY
AT LAST, TODAY IS THE D-DAY! IT'S THE DAY UNCLE'S PRODUCTION WILL AIR ON TV
GI-LIN! COME OVER HERE! IT'S STARTING NOW!
WHAT A RUCKUS~
SHE STILL HAS THE SAME FACE~ WHERE DID HER ORIGINAL LOOKS GO?
YES!
MY FAMILY'S CYNICAL QUEEN MY MOM. WOULD SHE WANT TO BE LIKE THAT WHEN HER OWN DAUGHTER'S ON TV?
Her original looks are so stunning because she's your child
CHU

MY WHOLE FAMILY IS SITTING IN FRONT OF THE TV...
ha ha
WAN DOO! STAY STILL! HO DOO! WHERE ARE YOU GOING?
CHEERS! MY DAUGHTER!
TO SEE MY FACE ON TV.... THIS CERTAINLY MAKES ME LOOK FORWARD TO IT.
WILL I LOOK PRETTY? I HOPE THE LIGHTS DO JUSTICE TO MY APPEARANCE....
gulp
pam pam
HERE... NOW...
Hi! guys!
pam pam

We're curious about this one! Tell us, your question! Let's talk truthfully!! hehehe~
BZZZ BZZZ
Ask the Doctor! Ask thus Doc~tor~!!
Kya~ Kya~ Doctor~ You're so cool!!
Everyone! See you next time! Buh-bye~!! Hahaha~
UH? GI-LIN?
YOU'RE UP EARLY?

THAT, THAT MUCH... SHE STAYED UP WATCHING THE RECORDING OVER AND OVER. .
KYA~ GI-LIN!!
Gum Gok Middle School

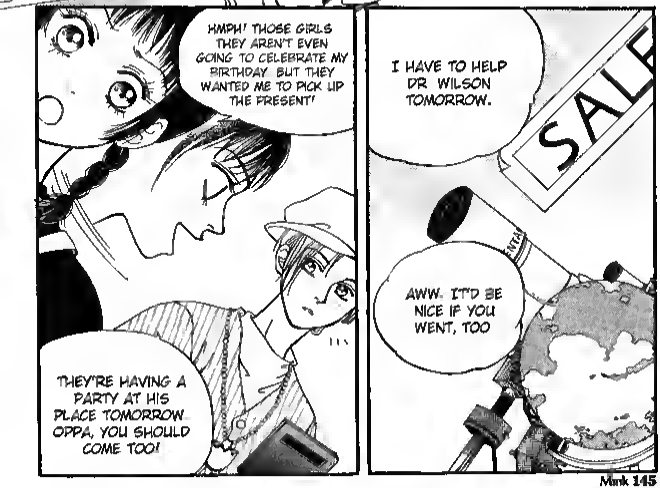
I SAW IT!
I SAW IT!
WHAT HAPPENED? YOU SHOULD HAVE TOLD ME... YOU STARRED IN IT WITH YO-HAN!?
WHAT? GI-LIN APPEARED ON TV?
chatter
HOW WAS THE STUDIO? WERE THERE MANY CELEBRITIES?
TELL US ALREADY! WHAT HAPPENED?!
chatter
chatter

chatter
chatter
REALLY?
WOW. NICE. YOUR UNCLE IS A PRODUCER...

WOW!
SALE
3:07
EVERYONE'S BEEN TALKING ABOUT IT ALL DAY. EVEN THE HOME ROOM TEACHER--

I THOUGHT UNCLE'S PROGRAM RATINGS WERE LOW... I GUESS NOT.
UH?
SHE LOOKS SIMILAR TO A KID WHO WAS ON TV LAST NIGHT
Pe!ck
AH? THE SHOW HAS A DOCTOR OR SOMETHING IN IT..
THIS MUST BE THE POWER OF MEDIA
I APPEARED ONLY ONCE AS A GUEST
AND THIS IS AS IF I'VE BECOME A CELEBRITY?
GI-LIN! GI-LIN! WHAT FLOOR DID YOU SAY YOU NEED TO GO?

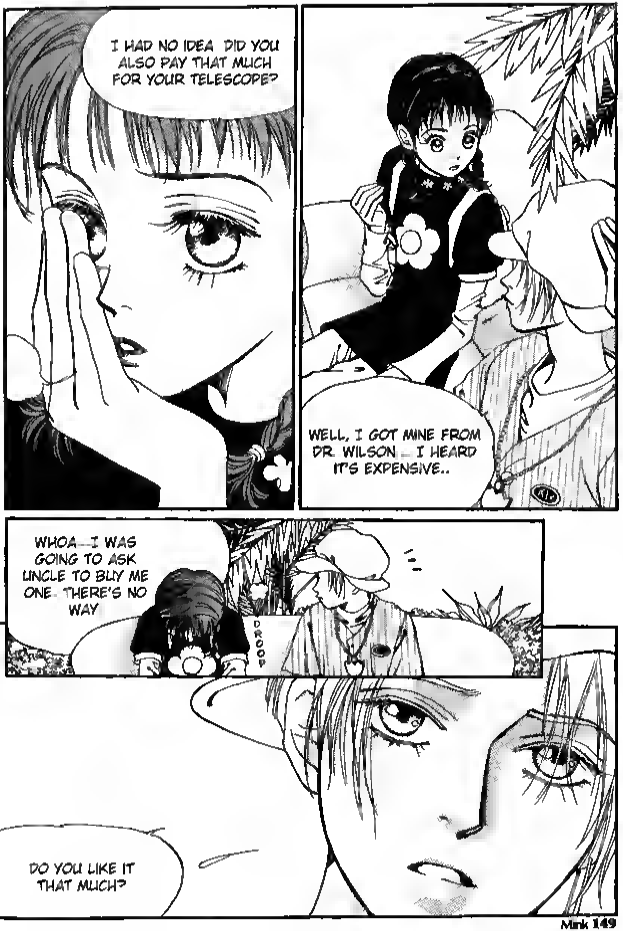
HMM... 5TH FLOOR, GIFT SHOP...
WHAT SORT OF THINGS SHOULD I GIVE TO BOYS DO YOU HAVE ANYTHING YOU WANT?
WHO IS IT FOR?
HMM. YOU KNOW THE KID I APPEARED TOGETHER ON THE SHOW... TOMORROW'S HIS BIRTHDAY
YO HAN-CHUHN?


HMPH! THOSE GIRLS THEY AREN'T EVEN GOING TO CELEBRATE MY BIRTHDAY. BUT THEY WANTED ME TO PICK UP THE PRESENT!
THEY'RE HAVING A PARTY AT HIS PLACE TOMORROW... OPPA, YOU SHOULD COME TOO!
I HAVE TO HELP DR WILSON TOMORROW.
SALE
AWW. IT'D BE NICE IF YOU WENT, TOO

UH
LOOK AT THIS, OPPA
THIS IS SO CUTE! IT'S THE SIZE OF MY ARM. I'VE NEVER SEEN A TELESCOPE SMALLER THAN THIS BEFORE
ARE YOU GUYS LOOKING FOR SOMETHING?
THIS TELESCOPE CAN YOU SEE WELL EVEN IF IT'S SO SMALL?
OF COURSE!
EVEN THOUGH IT'S SMALL, BECAUSE OF ITS HIGH MAGNIFYING POWER, YOU CAN SEE THE MOON, JUPITER, AND EVEN SATURN CLEARLY. ON A FINE DAY, YOU COULD EVEN SEE STAR CLUSTERS!
WOW!
YOU MUST HAVE A LOT OF INTEREST IN ASTRONOMY?

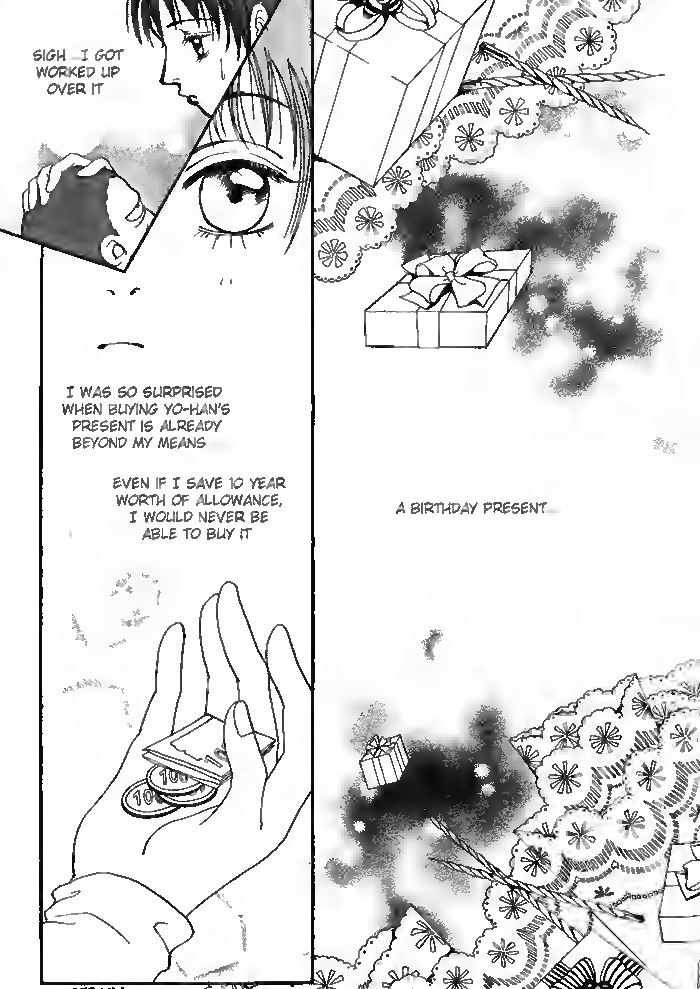
YES!
GREAT! THIS IS GERMAN. IT'S RARE TO FIND ONE LIKE THIS IN THIS COUNTRY. TELL YOUR PARENTS IF YOU'RE INTERESTED, WE HAVE A 30% OFF SALE.
NICE!! I HAVE A BIRTHDAY COMING IN TWO WEEKS. I'M GONNA ASK THEM.
DO YOU LIKE IT?
YEAH!
HOW MUCH IS IT?
HMM... IT'S A BIT PRICEY.
IT'S HARD TO FIND SUCH A FINE ONE FOR THIS PRICE

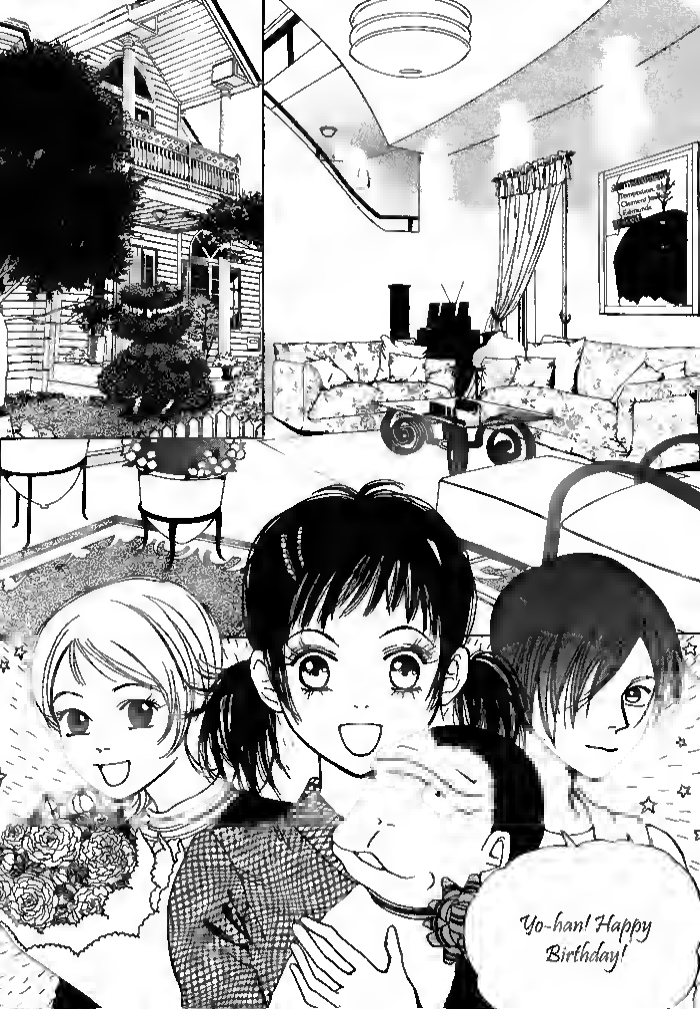
GI-LIN
TIME TO SHINE
YOU CAN ALSO PAY IN INSTALLATIONS! UP TO 12 MONTHS!
PENT
HOW HOW MANY ZEROS ARE THERE IN IT?!
YOU SHOULD CONSIDER THIS MUCH AS A FUTURE ASTRONOMIST.
IS THIS AN ASTRONOMICAL OR GOLDEN TELESCOPE?
HEY~
HEY!
GI-LIN!
WHOA~


I HAD NO IDEA. DID YOU ALSO PAY THAT MUCH FOR YOUR TELESCOPE?
WELL, I GOT MINE FROM DR. WILSON... I HEARD IT'S EXPENSIVE..
WHOA... I WAS GOING TO ASK UNCLE TO BUY ME ONE. THERE'S NO WAY.
DROOP
DO YOU LIKE IT THAT MUCH?

BAH. NO. I CAN JUST USE YOUR TELESCOPE. THERE ARE MANY OTHER THINGS I WANT AS MY PRESENTS, TOO.
IF I KNEW IT WAS THAT MUCH, I WOULDN'T HAVE EVEN LOOKED AT IT.
KIK

OPPA, LET'S GO INTO THAT STATIONARY GIFT SHOP AND PICK ONE.


SIGH... I GOT WORKED UP OVER IT
I WAS SO SURPRISED WHEN BUYING YO-HAN'S PRESENT IS ALREADY BEYOND MY MEANS
EVEN IF I SAVE 10 YEAR WORTH OF ALLOWANCE, I WOULD NEVER BE ABLE TO BUY IT
A BIRTHDAY PRESENT...


Yo-han! Happy Birthday!

Pretty

Vol 01 / ch 06

Scanner	Striderx
Translator	Dizzified
Proofreader	Vivacioussky
Editor	Sakurinha
Qc	Evenstar

HAPPY BIRTHDAY
HAPPY BIRTHDAY TO YOU! HAPPY BIRTHDAY TO YOU!
HAPPY BIRTHDAY
WOW!
FLASH
SHWOO
FLASH
FLASH
WHO ARE THOSE PEOPLE?
I THINK THEY'RE THE ENTERTAINMENT MAGAZINE REPORTERS
NO WONDER! AS EXPECTED ENTERTAINERS ARE DIFFERENT FROM ORDINARY PEOPLE IN EVERYTHING THEY DO
RIGHT, GI LIN?

IS IT REALLY THAT DIFFERENT TO LIVE AS AN ENTERTAINER?
THE SPLENDID HOUSEHOLD'S WIDE GARDEN THAT ONLY COMES OUT IN DRAMAS
Translator's note: nuna = older sister
EVEN THE MEMBERS OF THE HOUSEHOLD
THIS IS UNDOUBTEDLY THE LEVEL OF A TALENT
NUNA* ALSO HAS A BEAUTIFUL FACE
PLAY SLOWLY AND LEAVE
MOTHER WAS A MODEL FATHER IS A DESIGNER AND EVEN A CHILD IS A COORDINATOR
THAT EXPLAINS WHY EVEN THE AIR WE BREATHE IS DIFFERENT
THIS MUST BE WHY THAT CHILD IS SO ARROGANT

THERE MUST EVEN BE A DISCREPANCY IN A SATISFACTORY GIRL'S EYES...
HEY! AFTER HEAVENLY MISTER'S SONG IS PRESENT TIME.
PLEASE, GATHER TO THIS SIDE!
CONGRATULATIONS
WOW!
ISN'T THIS XENOGEARS*?! THANKS, DONG GUN I REALLY WANTED THIS PACK.
HOW IS IT, KID? YOU'RE THANKFUL FOR HYUNG NIM'S* SINCERITY, RIGHT?

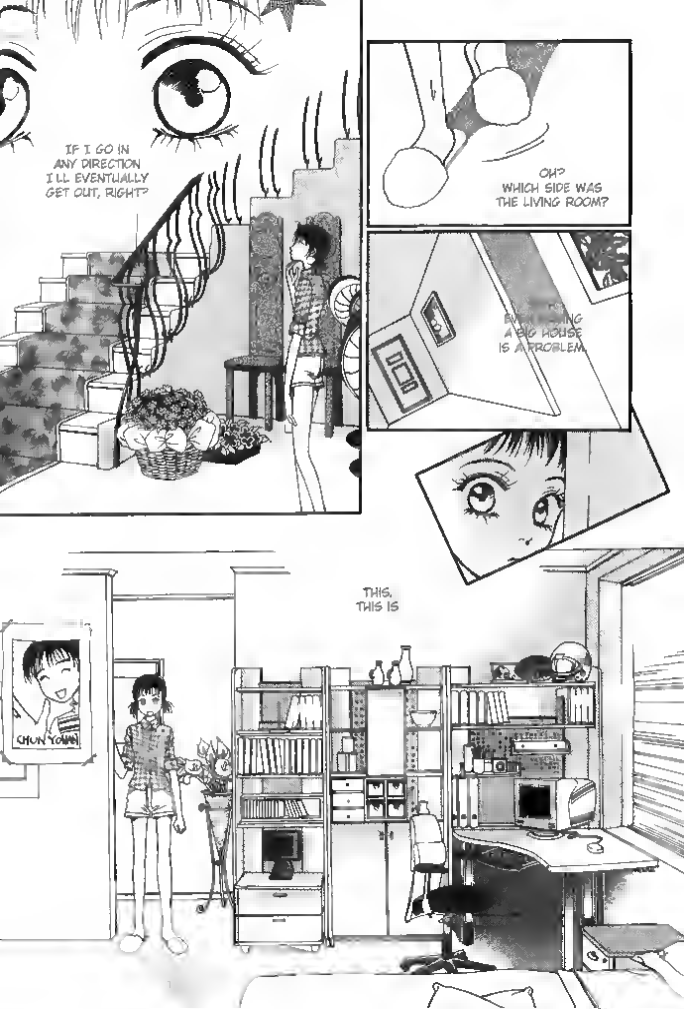
Translation's note: Xenogears is a Playstation game and a card game.
Hyung nim - respectful way of saying older brother

YO HAN, HERE.
I CHOSE IT WE GATHERED OUR ALLOWANCES TO BUY IT
WHA... WHAT
OF ALL THINGS WHY DID YOU CHOOSE THIS?
SOMETHING SO CHILDISH EVEN THOUGH I'M NOT A BABY

SHOCK
WHAT... WHAT DID HE SAY?!!
THAT JERK, TO MERCILESSLY STEP ON A MAIDEN'S SINCERITY...
STAGGER
GI LIN'S NATURE IS A BIT CHILDISH ISN'T IT?
YO HAN, YOU REALLY!!!
WHAM
HA HA
SORRY, GI LIN
I'm scared
HE IS A BIT UNABASHED...

I'M TELLING YOU, HE'S ALWAYS LIKE THIS WHENEVER HE'S INDECENT! ALWAYS SPEAKING AMBIGUOUSLY! MAKES A SOUND LIKE HAMMERING A NAIL.
HE'S BEING LIKE THIS BECAUSE HE LIKES IT. SO GI LIN, UNDERSTAND, OKAY?!
DIDN'T I TELL YOU TO FIX YOUR MANNERS?
WHEN DID I EVER
HE DOES IT BECAUSE HE LIKES IT?
ALL THAT BEHAVING LIKE A JERK?!
THEN, EVERYTHING YOU SAID TO ME ALSO...!!

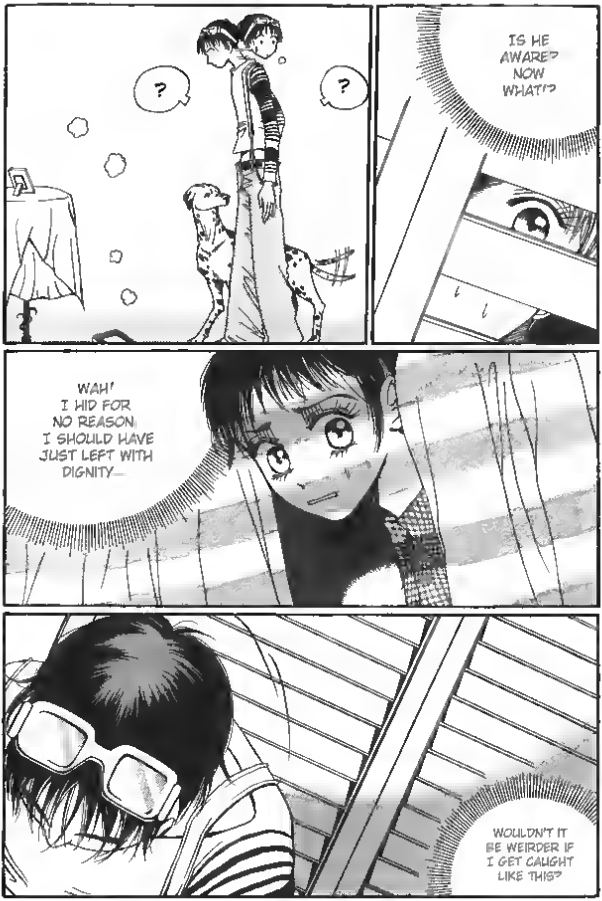
DEE LEE LEE LEE LEE
YO HAN CHUN LIKES GI LIN SHIN?
HA, NO IT CAN'T POSSIBLY BE LIKE THAT HE'S A JERK BY NATURE!
SHHHH
SO LA UNNIE* ONLY DID THAT FOR PROTECTION AND YOU, TOO. GI LIN SHIN. REALLY DO YOU ALSO BELIEVE THAT TALK?
CLUNK
CREAK
THE PERSON WHO BELIEVES THAT IS AN IDIOT...


IF I GO IN ANY DIRECTION I'LL EVENTUALLY GET OUT, RIGHT?
OH? WHICH SIDE WAS THE LIVING ROOM?
BUT LIVING A BIG HOUSE IS A PROBLEM.
THIS, THIS IS
CHUN YOUNG

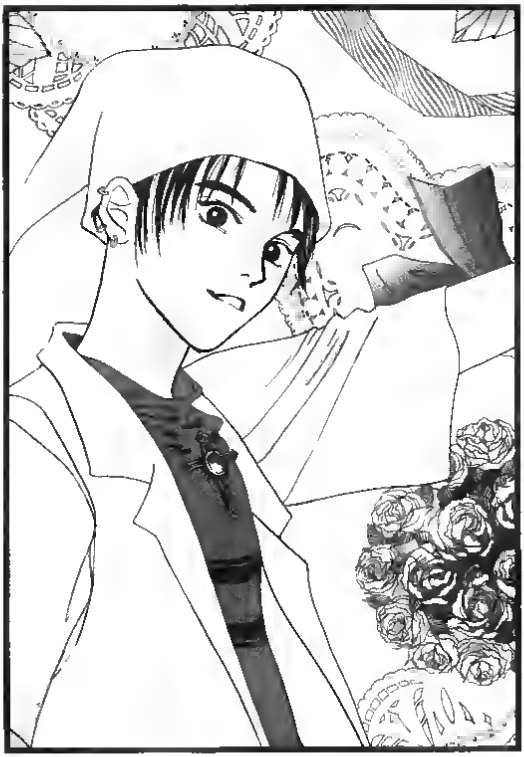
ISN'T THIS IS YO HAN S ROOM?
SHHH
WOW!
AN ENORMOUS COLLECTION.
YO HAN
LOOKS LIKE HE COLLECTED EVERYTHING SINCE HE MODELLED AS A BABY

Lo-hi
Wah!
HE HE...
I REMEMBER THIS POWDERED MILK COMMERCIAL HE WAS CUTE THEN
OH?
THIS IS...

MY PICTURE. THIS IS ME FROM KINDERGARTEN!!
SEARCH WELL!
IT'S DEFINITELY YOUR ROOM!!
THUD
THUD
KYAAA!!
OKAY, I GET IT. MOLEY, COME HERE!


?
?
IS HE AWARE? NOW WHAT!?
WAH! I HID FOR NO REASON. I SHOULD HAVE JUST LEFT WITH DIGNITY—
WOULDN'T IT BE WEIRDER IF I GET CAUGHT LIKE THIS?

LIFT UP
SMACK
GAH!!



THIS CHILD... WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
WOOF WOOF
WOOF WOOF
MOLEY?
RIIIIP

OPEN
ACK!
KYAAA!!
OPASH

THUMP
THUMP
REALIZATION
you
..

P-PERVERT!!!
HAND OVER MY PICTURE!
POW
HUH?
NO!!
DIRTILY DOING WEIRD THINGS LIKE THIS... TELL ME THE TRUTH!
HWIK
WHO ARE YOU TO GO AROUND WITH OTHER PEOPLE S PICTURES?!
ARE YOU A STALKER? WHY THE HECK ARE YOU LIKE THIS?!

...
Sweat drop
FINE!
CLENCH
THIS IS DONE WITHOUT REGRETS!
Mister Journalist Guys! Well! Yo Han
ACK!

BE QUIET! IT'S EMBARRASSING!!
GRIP
WHO!
THEN, TELL ME!!
YOU IDIOT!! YOU STILL DON'T GET IT?
DO I ALWAYS HAVE TO SAY IT WITH MY LIPS!
I LIKED YOU SINCE KINDERGARTEN!!

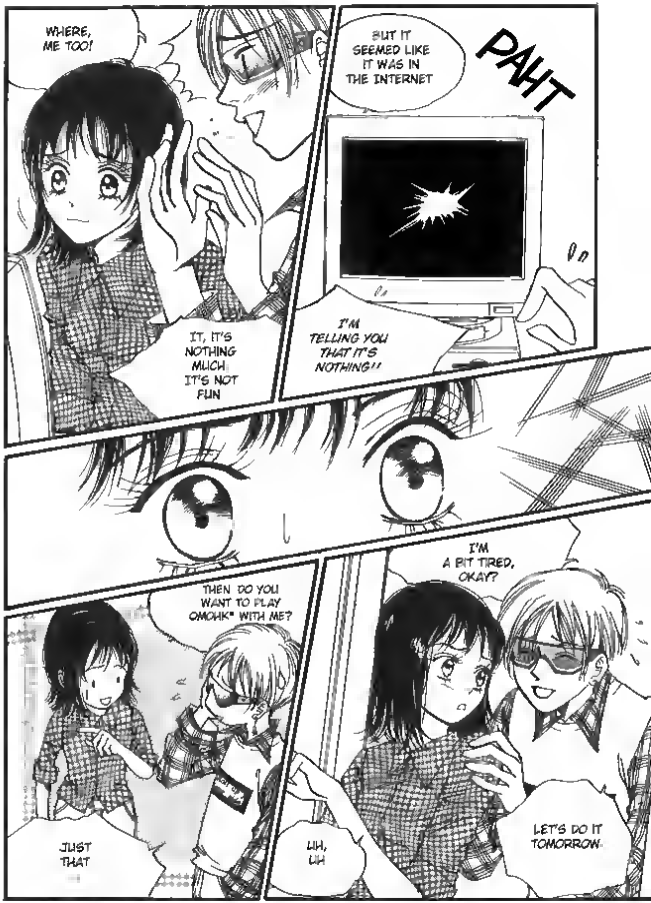
VR
Gi Lin Shin, I like you!!!
Are you at ease now?!

OH MY GOD
KAFWASH
RUMBLE
Shhhh

Clink
WHY DID GI LIN LEAVE SO EARLY?
...
IN SUCH A HURRY IT WOULD HAVE BEEN GOOD IF SHE PLAYED A BIT LONGER.
Shhhh

POOF
THEY DON'T HAVE AN UMBRELLA AT THAT HOUSE? WHY DIDN'T YOU BORROW ONE?
YEAH, I FORGOT
WHY IS IT SO QUIET? NO ONE'S HOME?
WHAT DO YOU MEAN NO ONE HOME? UNCLE AND JAE YOUNG ARE BOTH IN THEIR OWN ROOMS
GOOD HEAVENS, DO YOU WANT TO CATCH A COLD? WHAT ARE YOU TRYING TO PULL BY DOING THAT?!
HEY! THE FLOOR'S GOING TO GIVE OUT!
THUD
THUD
THUD

Translator's note:
Oppa = older brother
WHAM
!!
OPPA!*
WHAT ARE YOU DOING? CHATTING?
UM, YEAH—


WHERE, ME TOO!
BUT IT SEEMED LIKE IT WAS IN THE INTERNET
PAHT
IT, IT'S NOTHING MUCH IT'S NOT FUN
I'M TELLING YOU THAT IT'S NOTHING!!
I'M A BIT TIRED, OKAY?
THEN DO YOU WANT TO PLAY OMOHK* WITH ME?
JUST THAT
UH, UH
LET'S DO IT TOMORROW

Translator's note: mohk is game of checkers with five checkers placed in a row

SORRY.
CLOSE.
I RAN HERE TO SEE OPPA'S FACE
IS EVEN SEEING YOUR FACE FOR A MOMENT DIFFICULT?
AREN'T YOU EVEN A BIT CURIOUS ABOUT WHY I LOOKED FOR YOU LIKE THIS?

BUT I THINK ABOUT OPPA THIS MUCH...
THUD THUD
Drink it all together
Whenever CocaCola.
UNCLE!
SPEAK WITH ME A BIT
SHAKE
EH...

LEAVE ME ALONE!!
SNATCH
UNCLE... DON'T BE LIKE THAT
Sorry
IT'S ANNOYING! GO AWAY PLAY WITH JAE YOUNG. OKAY?

THEY SAY THAT ON A LONELY DAY LIKE THIS THE LITTLE PRINCE WATCHED THE SUN SET AT LEAST 44 TIMES.
WHENEVER HE WAS LONELY HE MUST HAVE WIPED AWAY HIS TEARS UPON GAZING AT THE SETTING SUN.
BUT I DON'T GET WHAT TO DO ON A DAY WITHOUT A SUNSET OR STARS.
I GUESS THAT YOU CRY YOUR HEART OUT ON DAYS WHEN EVEN THE SKY IS GLOOMY.
DRIP
DRIP

DRIP
DRIP
IT DOESN'T LOOK LIKE TODAY'S RAIN WILL EASILY COME TO A HALT

"IT'S THE BOMB!"
"YO!"
"AWESOME!"
QUIVER
REALLY...?!
PD SHIN!
THUD
NO MATTER HOW IMPORTANT RATINGS MAY BE, NOW, EVEN RELATIVES ARE BEING DRAWN IN?
THE RESULT OF RATING MONITORS ARE THAT THERE ISN'T A FRESH REACTION. WHEN IT COMES TO KIDS THESE DAYS, THERE ARE NONE WHO DON'T USE SLANG TO THAT EXTENT.
IT'S RATHER THAT POINT GIVES A FAMILIAR APPEAL TO THE MASSES..
LOOK HERE! PD SHIN!

AREN'T YOU MISUNDERSTANDING SOMETHING?
WE ARE AN EDUCATION - BROADCAST! THE DIGNITY OF THE GOVERNMENT-RUN BROADCASTING IS OUR LIFE!
FROM WHAT I'VE HEARD... THAT KID WAS A SUBSTITUTE IN A BOTCHED SCHEDULE
MEANWHILE, YOU CAN'T CONTROL ONE PERFORMER'S SCHEDULE... ISN'T THIS THE NATURAL PROBLEM?!
Ha, Ha, Ha! CAN IT BE THAT A RAT, THAT IS BEING PURSUED BY A NEEDY RAT, HAS PUT FORTH ALL OF ITS ENERGY?
WHAT?!

LOOK HERE! PD CHO!
IT'S THE TRUTH...
EVEN IF YOU USE THAT CHANGE, ISN'T THE PRESERVATION OF YOUR POSITION AS PD BADLY OFF?
IF IT IS NOT COMPETENT, A PERSON HAS TO MAKE JUSTIFICATIONS...
AT ANY RATE! ALTHOUGH THIS TIME IT ENDED MUTUALLY,
NEXT TIME, IF ANOTHER UNFAVORABLE CASE OCCURS, BE PREPARED!!

OH HO, HO
PD SHIN
HAVE YOU EVER
SEEN A WORM
TURN INTO A DRAGON
JUST BECAUSE
IT MOVED?
DA DAMN IT
ANGRY
THAT COCKY
LITTLE PD CHO
FELLOW...
THAT
INFERIOR JUNIOR
IS ON HIS HIGH HORSE
OVER A LITTLE THING
SUCH AS THE TV RATING
BEING A BIT HIGH...!!
SLAM
SHOUT
TO KNOW
IF SOMETHING
IS LONG OR SHORT,
YOU HAVE TO
MEASURE IT
TO THE END!!
YOU'LL PAY
FOR THIS!

We hope you enjoyed this scanlation! We also hope that if you enjoyed it, you will purchase a copy of the original. If you like the mangaka's works, support the person by buying the manga.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We are fans, and this work is from fans to fans.

Please, do not sell or purchase scanlations. You can find it hosted on our forum. You are welcomed to join our forum and talk about the manga being released.

If you wish to use these scanlations, please let us know, and give us proper credit.

http://www.invisionplus.net/forums/index.php

Thank you for your support.

VK Staff